

SAMSUNG

SISTEMA DIGITAL DE CINEMA EM CASA

**HT-UP30
HT-TP33**

Manual de Instruções



Avisos de segurança

PRODUTO LASER DE CLASSE 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1



ATENÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR



CUIDADO:

PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉCTRICOS,
NÃO RETIRE A TAMPA POSTERIOR. O INTERIOR NÃO
CONTÉM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR.
CHAME SEMPRE ASSISTÊNCIA TÉCNICA ESPECIALIZADA

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

Este leitor de CDs está classificado como
produto LASER DE CLASSE 1.

A utilização de comandos, regulações ou procedimentos diferentes daqueles especificados neste manual podem provocar exposição a radiações perigosas.

CUIDADO-RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL QUANDO ABERTO, E COM OS BLOQUEIOS DESACTIVADOS, EVITE A EXPOSIÇÃO AO RAIO.



Este símbolo significa que dentro deste aparelho existem tensões que podem provocar choque eléctrico.



Este símbolo chama a sua atenção para instruções importantes de funcionamento e manutenção do aparelho.

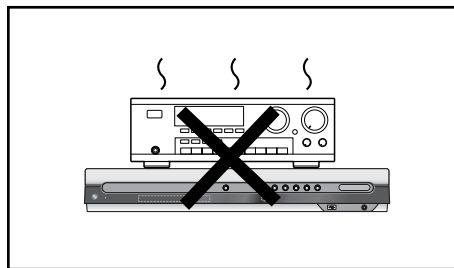
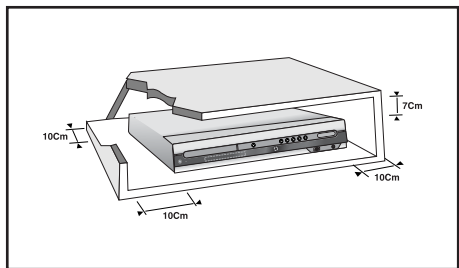
AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a chuva nem humidade.

CUIDADO: PARA EVITAR CHOQUE ELÉCTRICO, FAÇA COINCIDIR A LÂMINA LARGA COM A RANHURA LARGA E INTRODUZA COMPLETAMENTE.

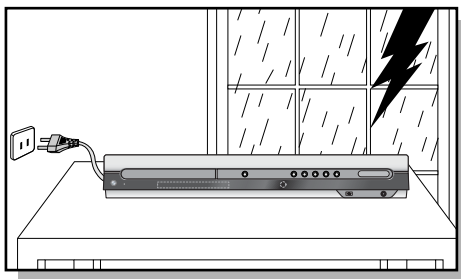
Precauções

PT

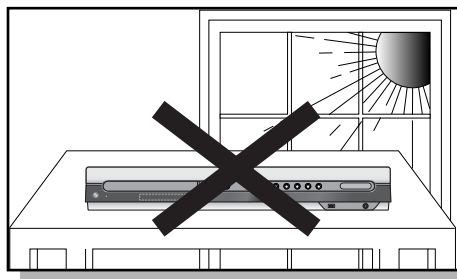
PREPARATIVOS



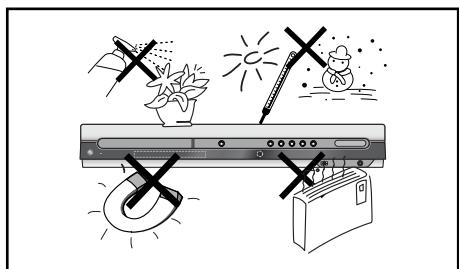
Verifique se a alimentação AC da sua casa está de acordo com a etiqueta de identificação localizada na parte de trás do aparelho. Coloque o aparelho horizontalmente, numa base adequada, com espaço suficiente à volta para ventilação (8-10 cm). Certifique-se de que as ranhuras de ventilação não ficam tapadas. Não empilhe nada por cima do leitor. Não coloque o leitor sobre amplificadores ou outros aparelhos que possam ficar quentes. Antes de deslocar o aparelho, verifique se a gaveta do disco está vazia. Este leitor foi concebido para utilização contínua. Desligar o leitor de DVD para o modo standby não desliga o fornecimento de energia. Para desligar o aparelho completamente da alimentação, retire a ficha da tomada eléctrica, especialmente quando o aparelho fica muito tempo sem ser utilizado.



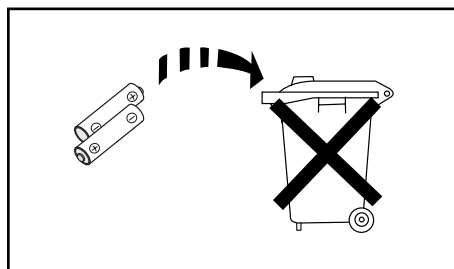
Durante trovoadas, desligue a ficha de alimentação AC da tomada eléctrica. Os picos de tensão resultantes dos raios podem danificar o aparelho.



Não exponha o aparelho à luz directa do sol nem outras fontes de calor. Pode causar o sobreaquecimento e avaria do aparelho.



Proteja o aparelho da humidade (ex. jarras) e excesso de calor (ex. lareira) ou equipamento que crie fortes campos magnéticos ou eléctricos (ex.colunas...). Desligue o cabo de alimentação da corrente se o aparelho se avariar. Este aparelho não foi concebido para utilização industrial. Utilize-o apenas para uso pessoal. Pode ocorrer condensação se o aparelho ou o disco estiverem guardados em temperaturas frias. Se transportar o aparelho durante o Inverno, espere aproximadamente 2 horas até o aparelho atingir a temperatura ambiente antes de o utilizar.



As pilhas utilizadas com este aparelho contêm produtos químicos prejudiciais para o ambiente. Não elimine as pilhas juntamente com o lixo doméstico.

Funções

● Reprodução de vários discos e rádio FM

O HT-UP30/HT-TP33 combina a comodidade de reprodução de vários discos incluindo DVD ÁUDIO, DVD VÍDEO, VCD, CD, MP3, DivX, CD-R/RW e DVD-R/RW, com um sofisticado rádio AM/FM, tudo num só aparelho.

● Compatível com DVD áudio

Experimente a elevada qualidade sonora do DVD áudio.

O DAC incorporado de 24 bits/192kHz permite a este leitor oferecer uma qualidade de som excepcional em termos de gama dinâmica, resolução de graves e pormenor em frequências altas.

● Suporte da função USB HOST

Pode ligar e reproduzir ficheiros de dispositivos externos de armazenamento USB, como leitores de MP3, memórias USB, etc., utilizando a função USB HOST.

● Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II é uma nova forma de tecnologia de descodificação de sinal de áudio multicanais que melhora o já existente Dolby Pro Logic.

● DTS (Digital Theater Systems)

DTS é um formato de compressão de áudio desenvolvido pela Digital Theater Systems Inc. Proporciona um som de 5.1 canais de frequência total.

● Função de protecção do ecrã da TV

O HT-UP30/HT-TP33 aumenta ou diminui automaticamente a luminosidade do ecrã da televisão depois de estar 3 minutos parado.

O HT-UP30/HT-TP33 passa automaticamente para o modo de poupança de energia depois de 20 minutos em modo de protecção do ecrã.

● Função de poupança de energia

O HT-UP30/HT-TP33 desliga-se automaticamente depois de estar 20 minutos parado.

● Visor do ecrã da televisão personalizado

O HT-UP30/HT-TP33 permite seleccionar a sua imagem favorita durante a reprodução de JPEG, DVD ou vídeo e defini-la como imagem de fundo.

● PREPARATIVOS

Avisos de segurança.....	1
Precauções.....	2
Funções.....	3
Notas acerca dos discos.....	5
Descrição.....	7

● LIGAÇÕES

Ligar as colunas	11
Ligar a saída de vídeo à TV	14
Função P.SCAN (varrimento progressivo)	15
Ligar as antenas de FM e AM.....	16
Ligar componentes externos.....	17

● FUNCIONAMENTO

Antes de usar o sistema de cinema em casa.....	19
Reprodução de discos	21
Reprodução de CDs de MP3	22
Reprodução de JPEG.....	23
Reprodução de DivX	25
Reproduzir ficheiros multimédia com a função USB HOST.....	27
Ver a informação do disco	29
Verificar o tempo restante.....	29
Reprodução rápida/lenta	30
Saltar cenas/canções	30
Reprodução repetida.....	31
Reprodução repetida A-B.....	32
Passo a passo.....	33
Ângulos	33
Função de zoom (ampliação)	34
Função EZ VIEW	34
Grupo de bónus / Navegar nas páginas	35
Seleção do idioma de áudio/legendas.....	36
Ir directamente para uma cena/canção	37
Usar o menu do disco.....	38
Usar o menu de títulos.....	38

● CONFIGURAÇÃO

Definir o idioma.....	39
Definir o tipo de ecrã de TV.....	41
Definir o controlo dos pais (nível de bloqueio)	43
Definir a palavra-passe.....	44
Definir a imagem de fundo	45
Reprodução de discos DVD áudio	47
Configurar o modo de colunas.....	48
Configurar o tempo de atraso	49
Configurar o tom de teste	51
Configurar DRC (compressão de gama dinâmica)	52
Configurar a qualidade de áudio	53
Configuração AV SYNC.....	55
Função de campo sonoro (DSP)/EQ	56
Modo Dolby Pro Logic II	57
Efeito Dolby Pro Logic II	58

● UTILIZAÇÃO DO RÁDIO

Ouvir rádio	59
Predefinir estações.....	60
Acerca da transmissão com RDS.....	61

● DIVERSOS

Funções Úteis.....	63
Comanda a TV com o controlo remoto	65
Antes de chamar a assistência técnica.....	67
Cuidados ao manusear e guardar os discos.....	69
Lista de códigos de idiomas.....	70
Especificações.....	71

Notas acerca dos discos



DVD (Digital Versatile Disc) oferece áudio e vídeo fantásticos graças ao som surround Dolby Digital e à tecnologia de compressão de vídeo MPEG-2. Agora pode usufruir destes efeitos realistas em casa, como se estivesse numa sala de cinema ou de concertos.



Os leitores de DVD e discos estão codificados por zona. Estes códigos regionais têm de coincidir para poder reproduzir o disco. Se os códigos não coincidirem o disco não é reproduzido. O Número de Zona para este leitor é apresentado no painel posterior do leitor.
(Este leitor de DVD só reproduz os DVDs que estiverem marcados com códigos de zona idênticos.)



Discos que pode reproduzir

Tipo Disco	Marca (Logo)	Sinais gravados	Tamanho disco	Tempo máx. reproduz.
DVD ÁUDIO DVD VÍDEO		Áudio + Vídeo	12cm	Aprox. 240 min. (lado único)
				Aprox. 480 min. (lado duplo)
			8cm	Aprox. 80 min. (lado único)
				Aprox. 160 min. (lado duplo)
CD VÍDEO		Áudio + Vídeo	12cm	74 min.
			8cm	20 min.
CD ÁUDIO		Áudio	12cm	74 min.
			8cm	20 min.



Não utilize os seguintes tipos de disco!

- Os discos LD, CD-G, CD-I, CD-ROM e DVD-ROM não podem ser reproduzidos neste leitor. Se reproduzir estes discos, a mensagem "WRONG DISC FORMAT" aparece no ecrã da TV.
- Os discos DVD comprados no estrangeiro podem não ser reproduzidos neste leitor. Se reproduzir estes discos, a mensagem "WRONG REGION CODE" aparece no ecrã da TV.

Protecção contra cópia

- Muitos DVDs estão codificados com uma protecção contra cópia. Por isso, só deve ligar o leitor de DVD directamente à televisão e não ao videogravador. Ligar ao videogravador provoca uma imagem distorcida nos discos que estão protegidos contra cópia.
- Este aparelho integra tecnologia de protecção contra cópia que está protegida por algumas patentes dos EUA e outros direitos de propriedade intelectual da Macrovision Corporation e outros detentores de direitos. A utilização desta tecnologia de protecção contra cópia tem de ser autorizada pela Macrovision Corporation, e foi concebida para utilização doméstica e outras visualizações limitadas, a menos que autorizado pela Macrovision Corporation para outros fins. A engenharia de inversão ou desmontagem são proibidas.

Formato de gravação de discos

Discos CD-R

- Dependendo do aparelho de gravação do discos (gravador de CDs ou PC) e do estado do disco, alguns discos CD-R podem não ser reproduzíveis.
- Utilize um CD-R de 650MB/74 minutos.
Na medida do possível, não utilize discos CD-R com mais de 700MB/80, já que poderão não ser reproduzidos.
- Poderá não ser possível reproduzir alguns suportes CD-RW (regraváveis).
- Só os CD-Rs que são devidamente "finalizados" podem ser reproduzidos. Se fechar a sessão mas deixar o disco por finalizar, pode não conseguir reproduzir o disco completamente.

Discos CD-R de MP3

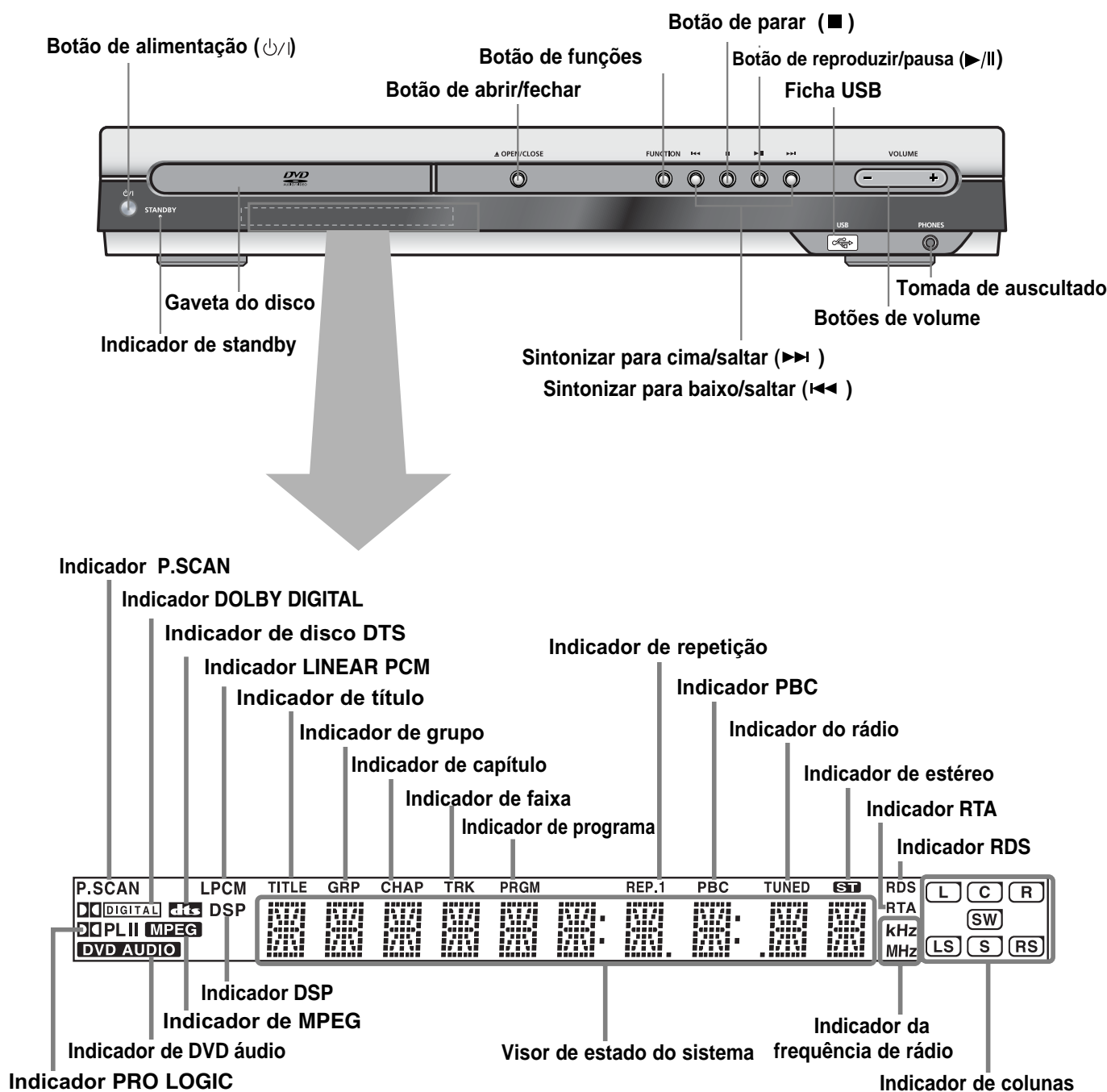
- Só podem ser reproduzidos os discos CD-R com ficheiros MP3 em formato ISO 9660 ou Joliet.
- Os nomes dos ficheiros MP3 devem ter até 8 caracteres e não devem conter espaços em branco nem caracteres especiais (. / = +).
- Use discos gravados com uma taxa de compressão/descompressão superior a 128Kbps.
- Só podem ser reproduzidos os ficheiros com as extensões ".mp3" e ".MP3".
- Só pode ser reproduzido um disco multi-sessões gravado consecutivamente. Se houver um segmento em branco no disco multi-sessões, o disco só será reproduzido até ao segmento em branco.
- Se o disco não estiver finalizado, demora mais tempo a começar a reprodução e podem não ser reproduzidos todos os ficheiros.
- Para os ficheiros codificados com formato Variable Bit Rate (VBR), ou seja, ficheiros codificados com taxas de bits baixas e elevadas, (por ex. 32Kbps ~ 320Kbps), o som pode saltar durante a reprodução.
- É reproduzido um máximo de 500 faixas por CD.
- É reproduzido um máximo de 300 pastas por CD.

Discos CD-R de JPEG

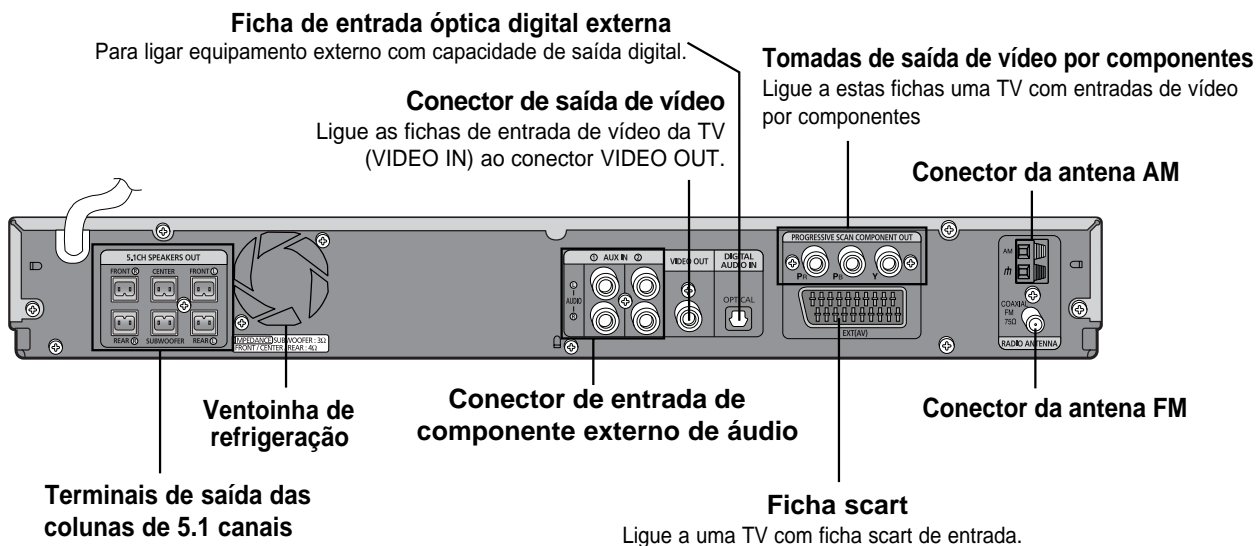
- Só podem ser reproduzidos ficheiros com as extensões ".jpeg" e ".JPEG".
- Se o disco não estiver finalizado, demora mais tempo a começar a reprodução e podem não ser reproduzidos todos os ficheiros.
- Só podem ser reproduzidos os discos CD-R com ficheiros JPEG em formato ISO 9660 ou Joliet.
- Os nomes dos ficheiros JPEG devem ter até 8 caracteres e não devem conter espaços em branco nem caracteres especiais (. / = +).
- Só pode ser reproduzido um disco multi-sessões gravado consecutivamente. Se houver um segmento em branco no disco de multi-sessões, o disco só é reproduzido até ao segmento em branco.
- Pode gravar no máximo 9.999 imagens num só CD.
- Quando reproduz um CD de imagem Kodak/Fuji, só podem ser reproduzidos os ficheiros JPEG na pasta de imagens.
- Os outros discos de imagens sem ser Kodak/Fuji podem demorar mais tempo a começar a reprodução ou não ser reproduzidos.

Descrição



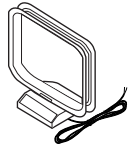


—Painel frontal—



—Painel posterior—

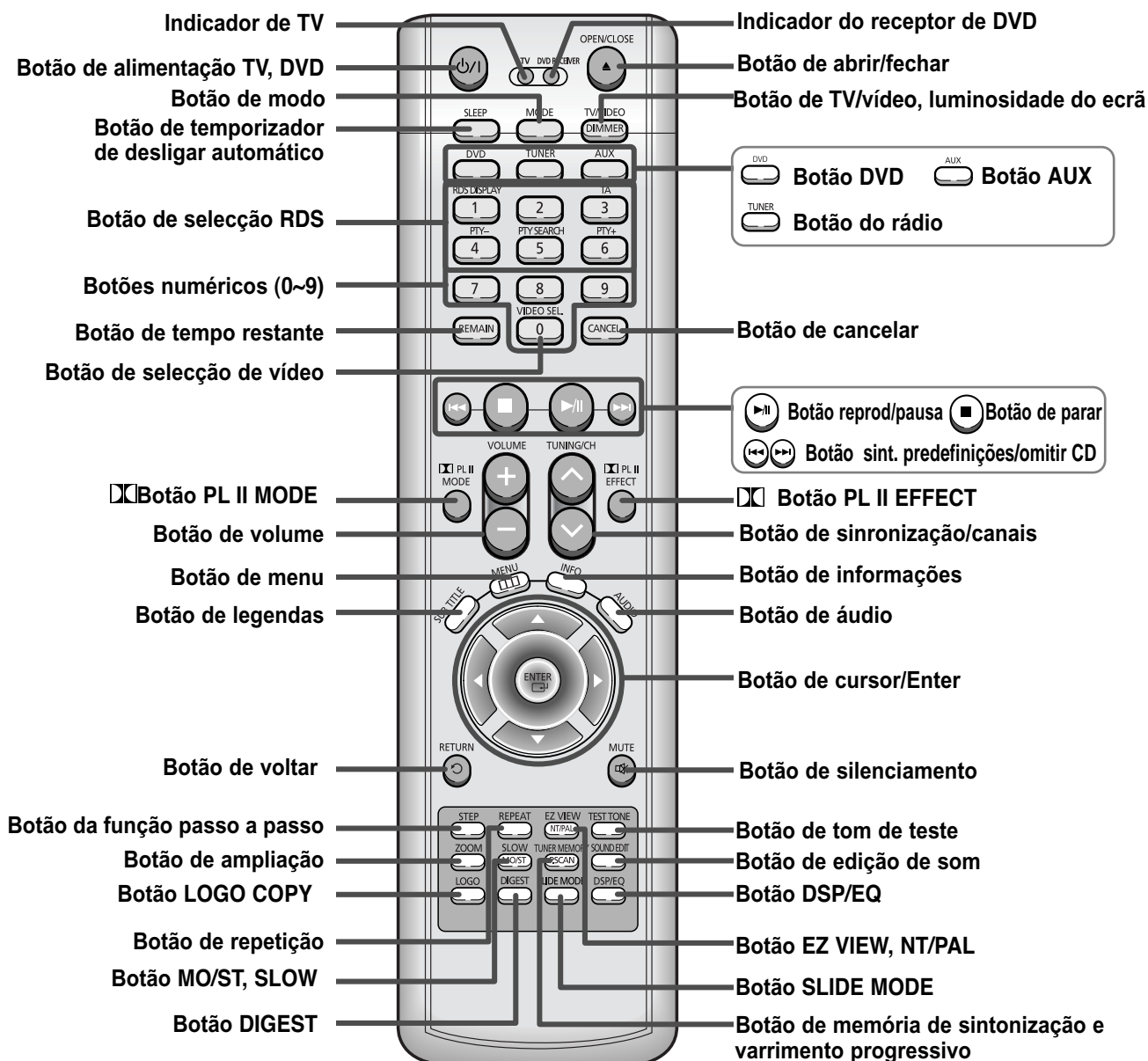


Acessórios

 <p>Controlo remoto</p>	 <p>Cabo de vídeo</p>	 <p>Antena de AM</p>
 <p>Antena de FM</p>	 <p>Manual de Instruções</p>	

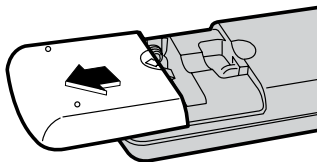
Descrição

—Controlo remoto—

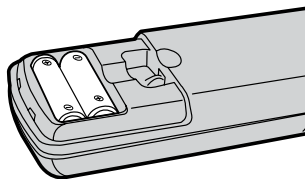


Introdução das pilhas

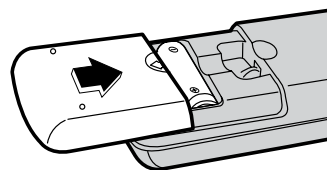
- 1** Retire a tampa das pilhas na parte de trás do controlo remoto, premindo e fazendo deslizar a tampa na direcção da seta.



- 2** Introduza duas pilhas AAA de 1,5V, tendo atenção as polaridades correctas (+ e -).



- 3** Coloque novamente tampa das pilhas.



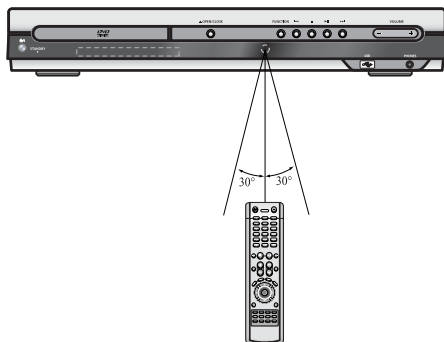
Cuidado

Siga estas precauções para evitar fuga de electrólito ou a ruptura das células:

- Coloque as pilhas no controlo remoto respeitando as polaridades: (+) com (+) e (-) com (-).
- Utilize o tipo correcto de pilhas. Pilhas com uma aparência semelhante podem ter tensões diferentes.
- Substitua sempre as duas pilhas ao mesmo tempo.
- Não exponha as pilhas a calor nem chama.

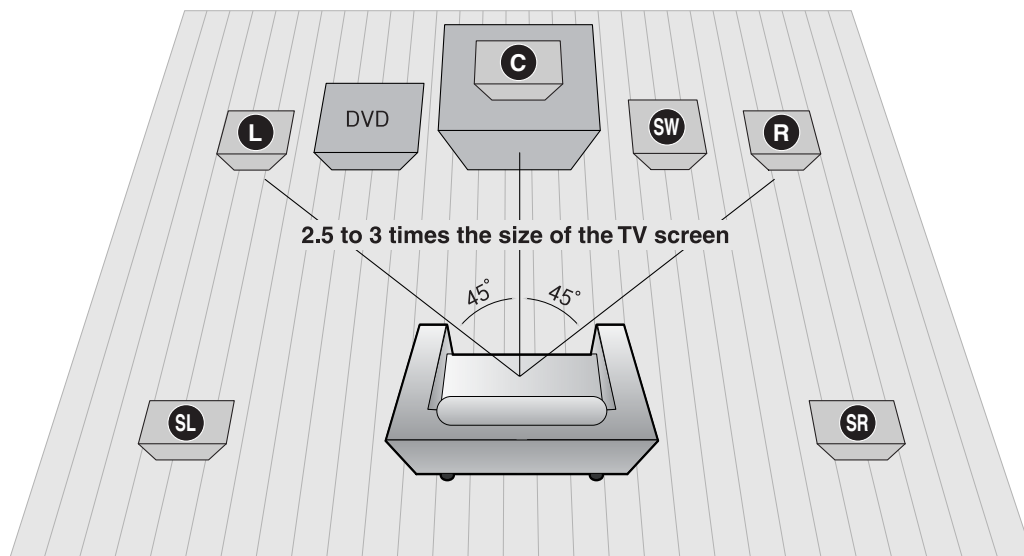
Alcance de funcionamento do controlo remoto

O controlo remoto pode ser utilizado até 7 metros em linha recta, aproximadamente. Também pode funcionar ângulo horizontal até 30° relativamente ao sensor do controlo remoto.



Ligar as colunas

Antes de deslocar ou instalar o aparelho, desligue sempre o aparelho e o cabo de alimentação.



Posição do leitor de DVD

- Coloque-o num suporte ou prateleira, ou debaixo do móvel da televisão.

Seleção da posição de audição

A posição de audição deve estar a uma distância de cerca de 2,5 a 3 vezes o tamanho do ecrã da televisão relativamente à televisão.
Exemplo: Para TVs de 32" 2~2,4m
Para TVs de 55" 3,5~4m

Colunas frontais **L R**

- Coloque estas colunas em frente da sua posição de audição, viradas para dentro (cerca de 45°) na sua direcção.
- Coloque as colunas de modo a que os tweeters fiquem à altura dos seus ouvidos.
- Alinhe a face frontal das colunas frontais com a face frontal da coluna central ou coloque-as ligeiramente à frente da coluna central.

Colunas posteriores **SL SR**

- Coloque estas colunas por trás da sua posição de audição.
- Se não tiver espaço suficiente, coloque estas colunas viradas uma para outra.
- Coloque-as cerca de 60 a 90cm acima do seu ouvido, ligeiramente viradas para baixo.

★ Ao contrário das colunas frontais e central, as colunas posteriores são usadas principalmente para efeitos sonoros e não emitem som constantemente.

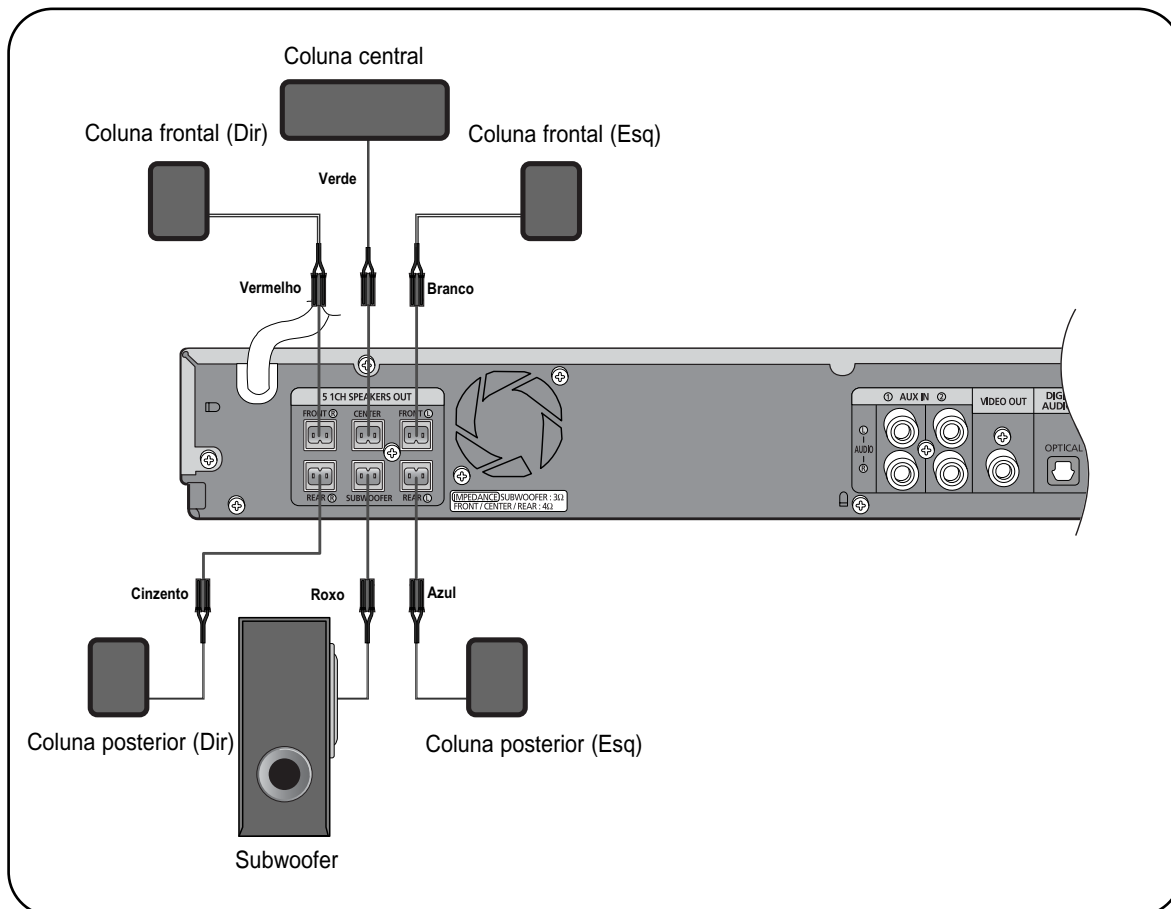
Coluna central **C**

- O ideal é instalar esta à mesma altura das colunas frontais.
- Também pode instalar esta directamente por cima ou por baixo da TV.

Subwoofer **SW**

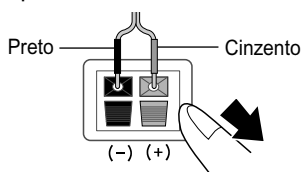
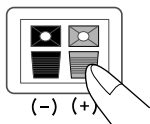
- A posição do subwoofer não é tão importante. Coloque-o em qualquer sítio da sua preferência.

HT-UP30



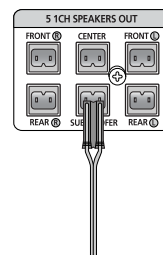
Parte de trás das colunas

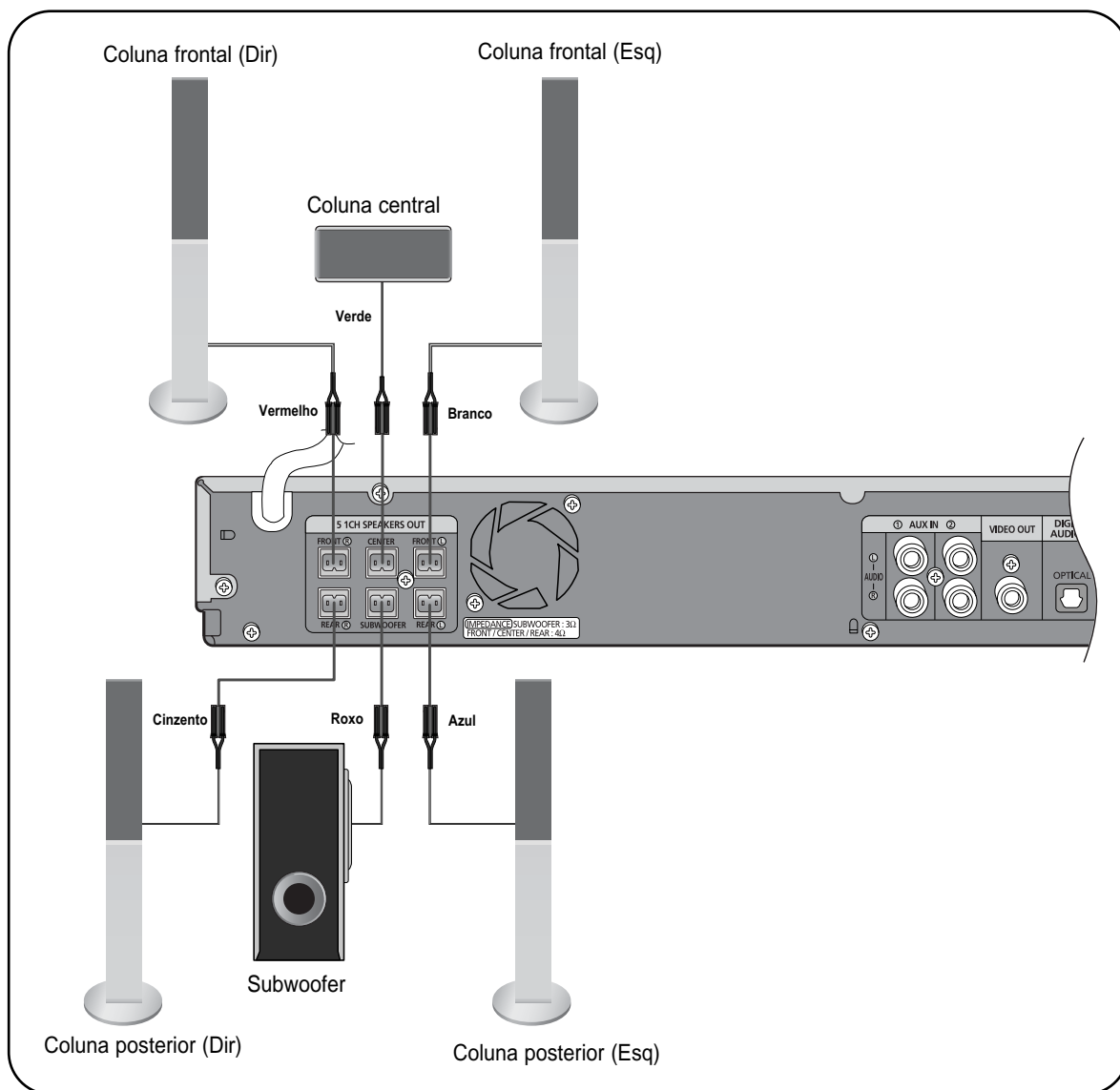
- 1 Prima para baixo a patilha do terminal, na parte de trás da coluna.
- 2 Introduza o cabo preto no terminal preto (-) e o cabo cinzento no terminal cinzento (+), e depois liberte a patilha.



Parte de trás do aparelho

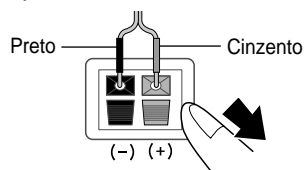
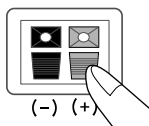
- 3 Ligue as fichas de ligação à parte de trás do leitor de DVD.
- Certifique-se de que as cores dos terminais das colunas coincidem com as cores das fichas de ligação.





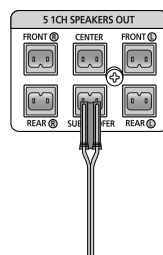
Parte de trás das colunas

- 1 Prima para baixo a patilha do terminal, na parte de trás da coluna.
- 2 Introduza o cabo preto no terminal preto (-) e o cabo cinzento no terminal cinzento (+) e depois liberte a patilha.



Parte de trás do aparelho

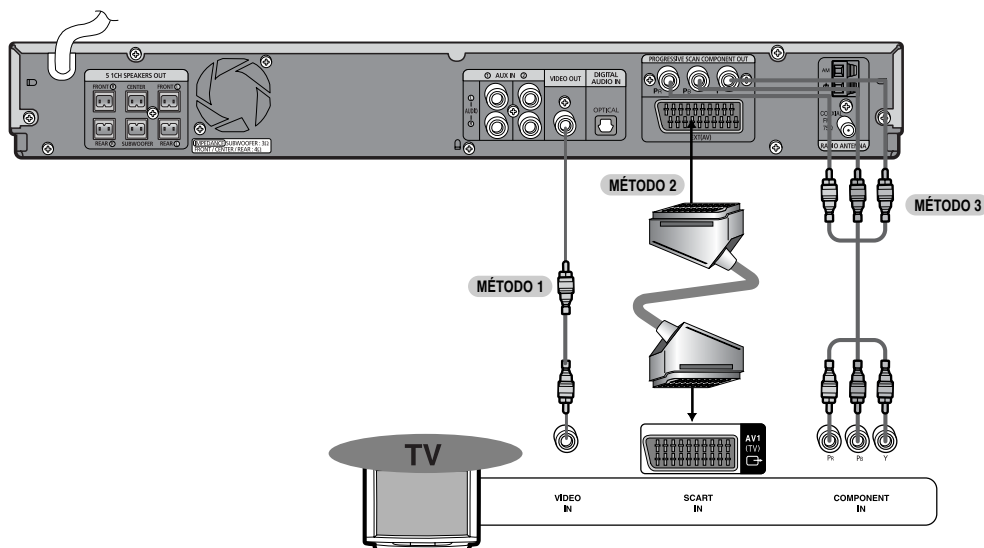
- 3 Ligue as fichas de ligação à parte de trás do leitor de DVD.
- Certifique-se de que as cores dos terminais das colunas coincidem com as cores das fichas de ligação.



Ligar a saída de vídeo à TV

PT

Selecione um dos três métodos de ligação a uma TV.



LIGAÇÕES

MÉTODO 1 Vídeo composto Boa Qualidade

Ligue o cabo de vídeo fornecido entre a ficha VIDEO OUT no painel posterior do sistema e a ficha VIDEO IN da televisão.

MÉTODO 2 Scart Qualidade melhor

Se a sua televisão estiver equipada com uma entrada SCART, ligue uma ficha scart (não fornecida) entre a ficha AV OUT no painel posterior do sistema e a ficha SCART IN na televisão.

Função VIDEO SELECT

Prima e mantenha o botão VIDEO SEL. no controlo remoto durante mais de 5 seg.

- "COMPOSITE" ou "RGB" aparecem no visor.

Prima agora brevemente o botão **VIDEO SEL.** para escolher entre "COMPOSITE" e "RGB".

- Se a TV não estiver equipada com scart (entrada RGB), prima o botão VIDEO SEL. para seleccionar o modo RGB. Pode obter uma maior qualidade de imagem utilizando a configuração scart.
- Se a TV não estiver equipada com scart (entrada RGB), prima o botão VIDEO SEL. para seleccionar o modo COMPOSITE.

MÉTODO 3 Vídeo por componentes (varrimento progressivo) A Melhor Qualidade

Se a televisão estiver equipada com entradas de vídeo por componentes, ligue um cabo de vídeo por componentes (não fornecido) entre as fichas Pr, Pb e Y no painel posterior do sistema e as fichas correspondentes da televisão.

Nota

- Quando selecciona o modo de varrimento progressivo, as saídas VIDEO e SCART não emitem qualquer sinal.

Função P.SCAN (varrimento progressivo)

Ao contrário do varrimento entrelaçado normal, em que dois campos de informação de imagem alternam para criar a totalidade da imagem (linhas de varrimento ímpares, depois linhas pares), o varrimento progressivo utiliza um campo de informação (todas as linhas são apresentadas numa passagem) para criar uma imagem nítida e detalhada sem linhas de varrimento visíveis.

1 Prima o botão STOP.

- Quando reproduz um disco, prima duas vezes o botão até "STOP" aparecer no visor.

2 Prima e mantenha o botão P.SCAN do controlo remoto durante mais de 5 segundos.

- Se premir e mantiver o botão durante mais de 5 segundos, pode seleccionar "Progressive Scan" ou "Interlace Scan" alternadamente.
- Quando selecciona P.SCAN, "P.SCAN" aparece no visor.
- Para definir o modo P.Scan para discos DivX, prima **P.SCAN** no controlo remoto durante mais de 5 segundos sem nenhum disco no aparelho ("NO DISC" aparece no visor) e depois coloque o disco DivX e inicie a reprodução.

O que é o varrimento progressivo (ou não entrelaçado)?

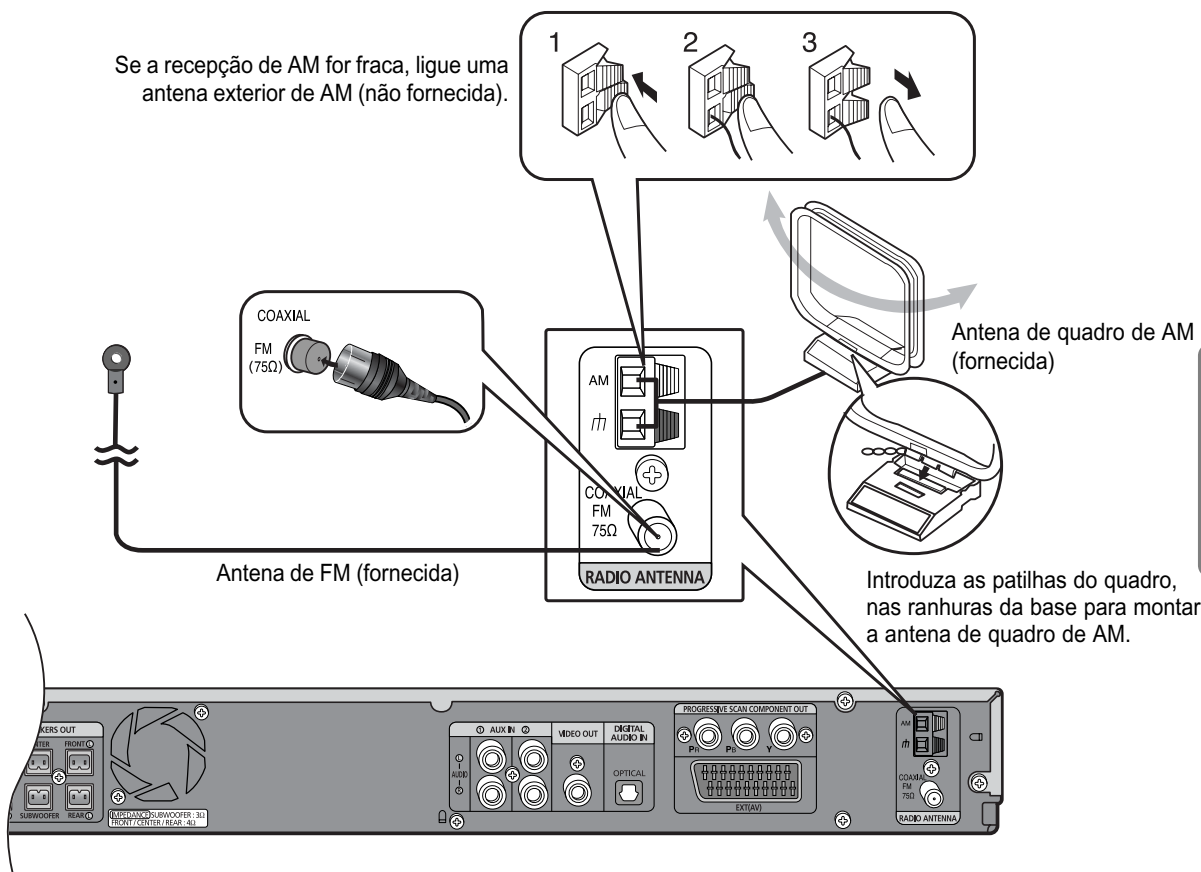
Varr. entrelaçado (1 FOTOG. = 2 CAMPOS)	Varr. progressivo (FOTOG. COMPLETO)
<p>No vídeo com varrimento entrelaçado, um fotograma é composto por dois campos entrelaçados (par e ímpar), sendo que cada campo contém uma em cada duas linhas horizontais do fotograma. O campo ímpar de linhas alternadas aparece primeiro e depois é visualizado o campo para preencher as lacunas deixadas pelo campo ímpar, formando assim um só fotograma. Um fotograma, visualizado a cada 1/30 avos de segundo, contém dois campos entrelaçados, pelo que é visualizado um total de 60 campos a cada 1/60 avos de segundo. O método de varrimento entrelaçado destina-se a captar objectos parados.</p>	<p>O método de varrimento progressivo varre um fotograma completo de vídeo consecutivamente ao longo do ecrã, linha a linha. É captada uma imagem completa de uma só vez, por oposição ao processo de varrimento entrelaçado, em que a imagem de vídeo é capturada numa série de passagens. O método de varrimento progressivo é recomendável para objectos em movimento.</p>

Nota

- Esta função só funciona em TVs equipadas com entradas de vídeo por componentes (Y, Pr, Pb) que suportem vídeo progressivo. (Não funciona em TVs com entradas de componentes convencionais, i.e. TVs de varrimento não progressivo.)
- Consoante a marca e modelo da TV, esta função poderá não funcionar.

Ligar as antenas de FM e AM

PT



LIGAÇÕES

Ligação da antena de FM

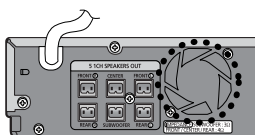
1. Ligue a antena de FM fornecida ao terminal FM 75Ω COAXIAL .
2. Rode lentamente o cabo da antena até encontrar o local onde a recepção é melhor, então prenda-o à parede ou a uma superfície sólida.

Ligação da antena de AM

1. Ligue a antena de quadro de AM fornecida aos terminais ⏏ e AM.
 - Introduza o cabo preto no terminal preto e o cabo branco no terminal branco
2. Se a recepção for fraca, ligue um cabo exterior revestido de vinil ao terminal AM. (Mantenha a antena de quadro de AM ligada).

Ventoinha

A ventoinha de refrigeração fornece ar fresco ao aparelho para que não sobreaqueça.



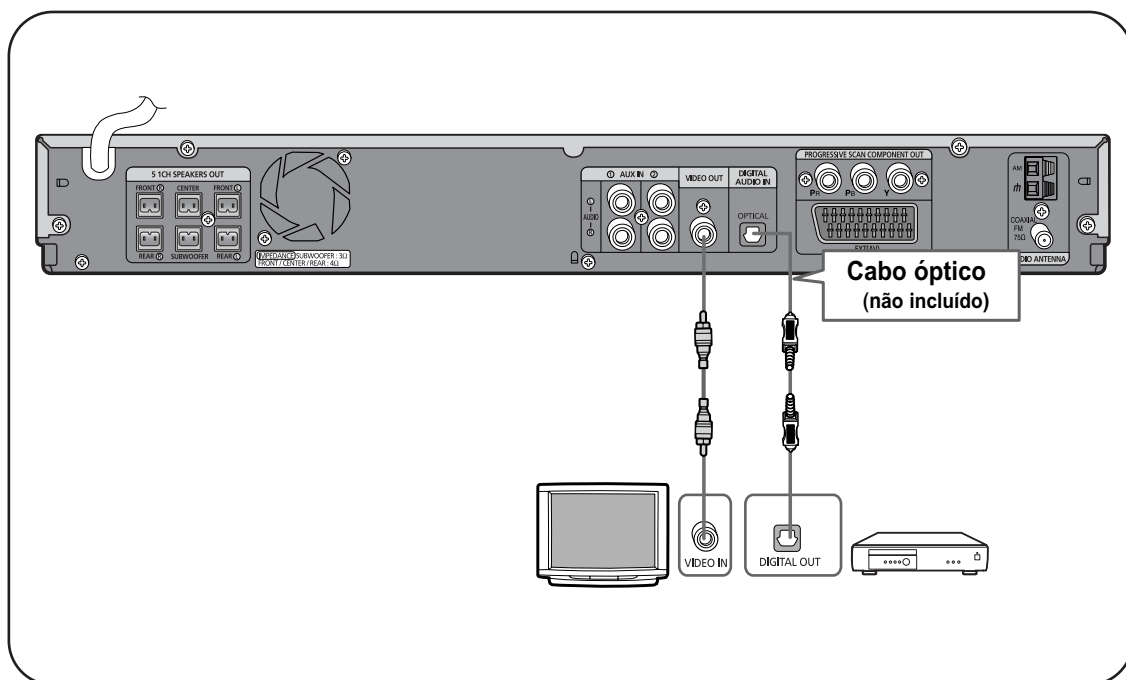
Tenha os seguintes cuidados para sua segurança.

- Verifique se o aparelho está bem ventilado. Se a ventilação for fraca, a temperatura dentro do aparelho pode aumentar e danificar o aparelho.
- Não obstrua a ventoinha de refrigeração nem os orifícios de ventilação. (Se a ventoinha ou os orifícios de ventilação estiverem tapados com jornal ou tecido, o calor pode aumentar no interior e provocar um incêndio.)

Ligar componentes externos

Ligação de um componente externo digital

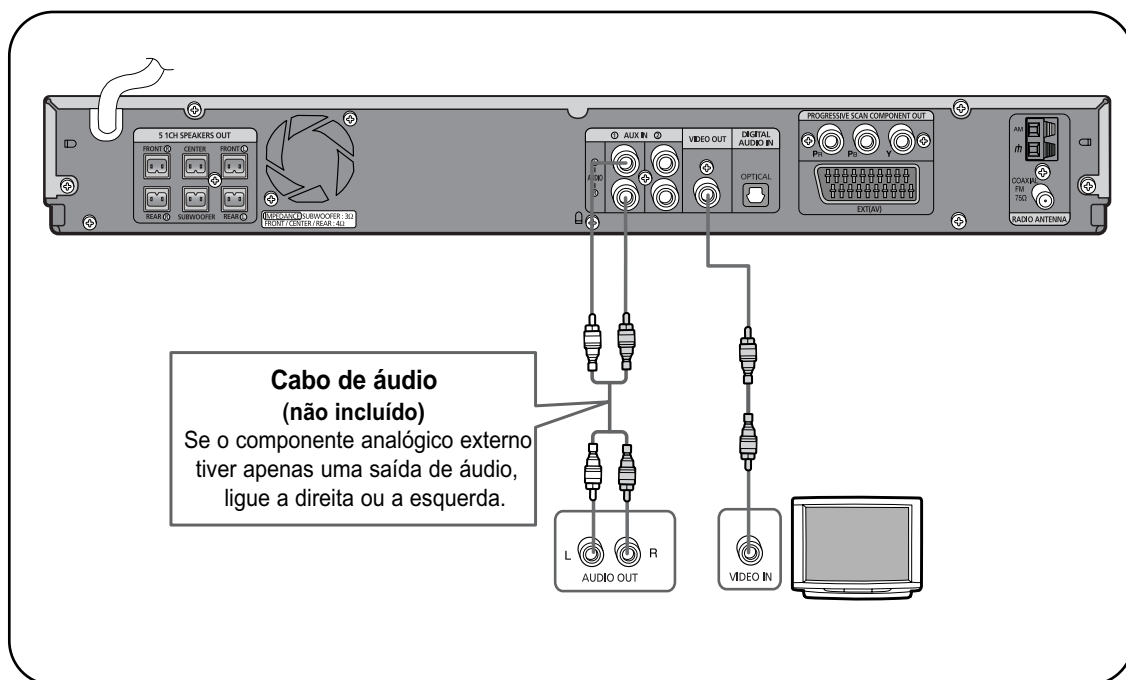
Exemplo: Componentes de sinal digital como uma *set-top box* ou um gravador de CDs.



- 1 Ligue a saída de vídeo (VIDEO OUT) do sistema de cinema em casa à entrada de vídeo (VIDEO IN) da TV.
- 2 Ligue a entrada digital (OPTICAL) à saída digital no componente digital externo.
- 3 Prima **AUX** no controlo remoto para seleccionar 'DIGITAL IN'.
 - Cada vez que prime o botão, a selecção muda como se segue: **DIGITAL IN** → **AUX 1** → **AUX 2**.
 - Também pode usar o botão **FUNCTION** no aparelho.
O modo muda como se segue: **DVD/CD** → **DIGITAL IN** → **AUX 1** → **AUX 2** → **FM** → **AM**.

Ligação de um componente externo analógico

Exemplo: componentes de sinal analógico como videogravador ou TV.



- 1 Ligue Video Out do sistema de cinema em casa a Video In da TV.
- 2 Ligue Video In no leitor de cinema em casa a Video Out no componente analógico externo.
- 3 Ligue Audio In no sistema de cinema em casa a Audio Out no componente analógico externo.
 - Certifique-se de que faz coincidir as cores das fichas.
- 4 Prima **AUX** no controlo remoto para seleccionar a entrada AUX 1 ou AUX 2.
 - Cada vez que prime o botão, a selecção muda como se segue: **DIGITAL IN** → **AUX 1** → **AUX 2**.
 - Também pode usar o botão **FUNCTION** no aparelho. O modo muda como se segue: **DVD/CD** → **DIGITAL IN** → **AUX 1** → **AUX 2** → **FM** → **AM**.

Nota

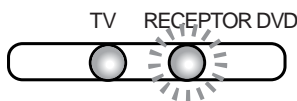
- Se tiver ligado um componente digital externo e também um componente analógico a Video In (1, 2), ao mesmo tempo, obterá vídeo de AUX 1, mesmo quando selecciona DIGITAL IN.
- Se tiver ligado Audio In (L, R) a 1, ligue Video In a 1 também; se tiver ligado Audio In (L, R) a 2, ligue também Video In a 2.
- Quando selecciona Aux 1 ou 2, está a seleccionar as entradas de Vídeo 1 ou 2, respectivamente.

Antes de usar o cinema em casa

O seu sistema de cinema em casa reproduz discos DVD, CD, MP3, DivX e JPEG. Dependendo do disco que está a utilizar, estas instruções podem variar ligeiramente. Leia atentamente as instruções antes de usar.

1 Ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada AC.

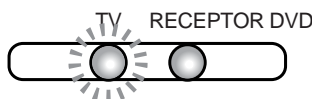
2 Prima **MODE** até acender o indicador DVD.



3 Prima o botão **POWER** para ligar o aparelho e depois prima **DVD** para seleccionar "DVD/CD" no controlo remoto.



4 Prima o botão **MODE** até se acender o indicador da TV.



5 Prima o botão **POWER** para ligar o aparelho e depois prima o botão **TV/VIDEO** no controlo remoto do TV para seleccionar o modo "External Input".



6 Prima o botão **FUNCTION** no aparelho ou DVD no controlo remoto para seleccionar o modo DVD/CD.

Comandar a TV e o leitor de DVD com um único controlo remoto

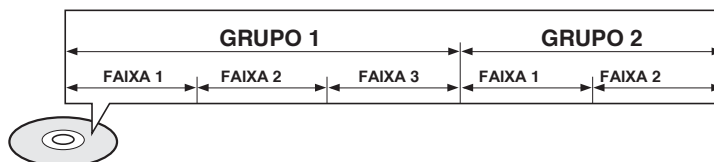
Prima o botão **MODE**.

- Pode comandar a TV depois do indicador de TV (vermelho) piscar 1 vez, e comandar o receptor de DVD depois do indicador de DVD (verde) piscar 1 vez.
- Botões que comandam a TV: POWER, CHANNEL, VOLUME, TV/VIDEO e botões numéricos (0-9).
- O controlo remoto está predefinido para trabalhar com TVs da Samsung.
Consulte a página 66 para mais informações sobre o funcionamento do controlo remoto.

Terminologia dos discos

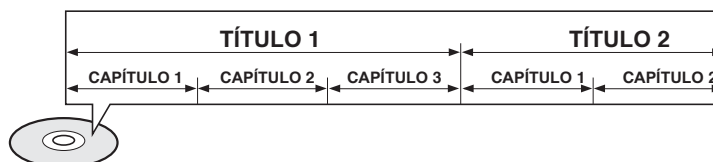
Grupos e faixas (DVD ÁUDIO)

- O DVD áudio está dividido em várias grandes secções chamadas "grupos" e secções mais pequenas chamadas "faixas", às quais são atribuídos números. Estes números são chamados "números de grupo" e "números de faixa".



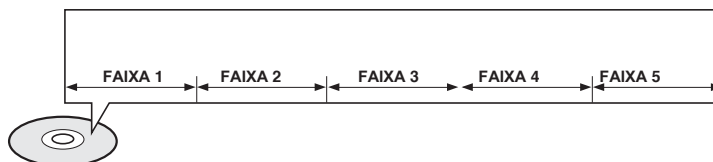
Títulos e capítulos (DVD VÍDEO)

- O DVD vídeo está dividido em várias grandes secções chamadas "títulos" e secções mais pequenas chamadas "capítulos", às quais são atribuídos números. Estes números são chamados "números de título" e "números de capítulo".



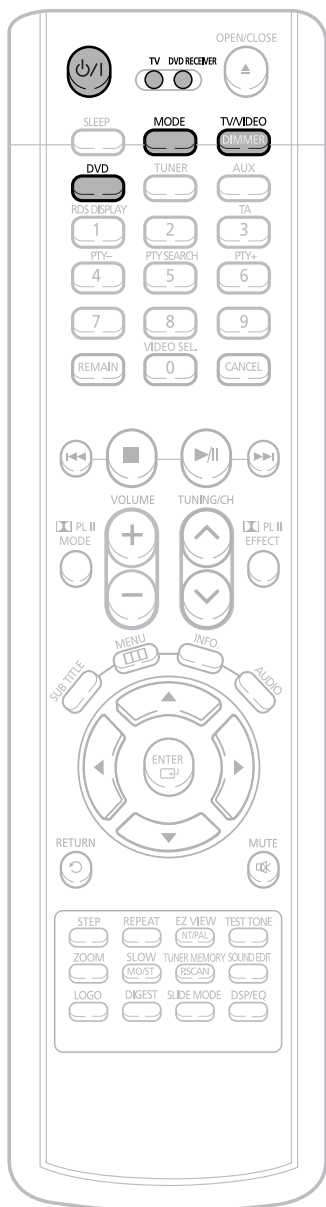
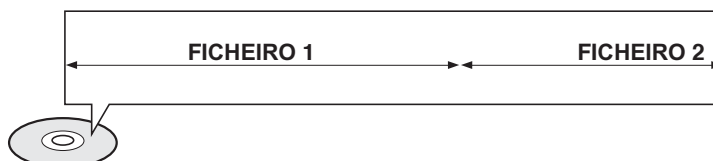
Faixas (CDs de vídeo e de música)

- Os CDs de vídeo e música dividem-se em secções chamadas "faixas", às quais são atribuídos números. Estes números são chamados "números de faixa".




Ficheiros (DivX)

- Os DivX estão divididos em secções chamadas "ficheiros", às quais são atribuídos números. Estes números são chamados "números de ficheiro".



Nota

- Neste manual, as instruções marcadas com "DVD ()" aplicam-se a discos DVD VÍDEO, DVD ÁUDIO e DVD-R/RW. Caso mencione um tipo específico de DVD, esse será indicado separadamente.
- Dependendo do conteúdo do disco, o ecrã inicial pode ter um aspecto diferente.

Reprodução de discos

1 Prima o botão **OPEN/CLOSE** para abrir a gaveta do disco.

2 Coloque um disco.

- Coloque um disco cuidadosamente na gaveta, com a etiqueta virada para cima.

3 Prima **OPEN/**
/CLOSE para fechar a gaveta do disco.

DVD VCD CD

- A reprodução começa automaticamente.

Nota

- Dependendo do conteúdo do disco, o ecrã inicial apresentado pode ser diferente.

Para parar a reprodução, prima **STOP** durante a reprodução.

- Se premir uma vez, "PRESS PLAY" aparece no visor e a posição de paragem é guardada na memória. Se **PLAY/PAUSE** (▶/II) ou o botão **ENTER** for premido, a reprodução continua a partir do ponto onde parou. (Esta função só funciona com DVDs.)
- Se premir 2 vezes, "STOP" aparece no visor, e se premir (▶/II) **PLAY/PAUSE**, a reprodução começa desde o início.

Para efectuar uma pausa temporária, prima **PLAY/PAUSE** durante a reprodução.

- Para continuar a reprodução, prima o botão(▶/II) **PLAY/PAUSE** novamente.

Seleccionar o formato de vídeo

Prima e mantenha o botão **NT/PAL** do controlo remoto durante mais de 5 segundos, com o aparelho desligado.

- A predefinição do formato de vídeo é "PAL".
- "NTSC" ou "PAL" aparece no visor.
Prima agora brevemente o botão **NT/PAL** para seleccionar entre "NTSC" e "PAL".
- Cada país tem uma norma de formato de vídeo diferente.
- Para a reprodução normal, o formato de vídeo do disco tem de ser o mesmo do formato de vídeo da TV.

Reprodução de CDs de MP3

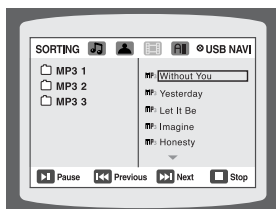
PT

Podem ser reproduzidos CDs de dados (CD-ROM, CD-R, CD-RW) codificados em formato MP3.

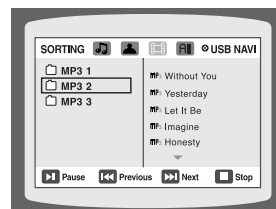
MP3

1 Prima o botão **OPEN/CLOSE** para abrir a gaveta do disco, e depois coloque o disco MP3.

- Aparece o ecrã de menu MP3 e a reprodução começa.
- A aparência do menu depende do disco de MP3.



2 No modo parado, use ◀ ▶ ▲ ▼ para seleccionar o álbum, e depois prima **ENTER**.



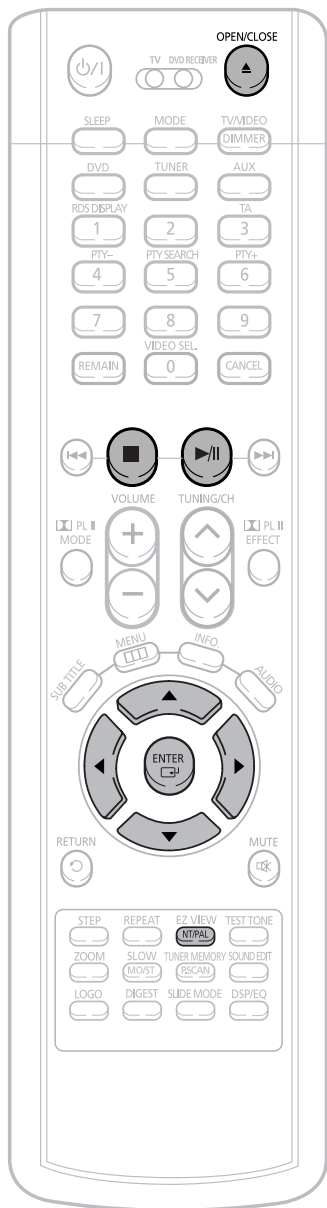
3 Para mudar o álbum, use ◀ ▶ ▲ ▼ para seleccionar outro álbum e depois prima o botão **ENTER**.

- Para seleccionar outro álbum e faixa, repita os passos 2 e 3 acima.

4 Prima o botão **STOP** para parar a reprodução.

Nota

- Dependendo do modo de gravação, alguns CDs de MP3 podem não ser reproduzidos.
- O índice de um CD de MP3 varia dependendo do formato das faixas de MP3 gravadas no disco.
- Suporte de ficheiros MP3: MPEG1 LAYER3 (taxa de bits: 128KBPS~320KBPS, freq. de amostragem: 32K/44.1K/48KHz)



Reprodução de JPEG JPEG

As imagens captadas com uma máquina fotográfica digital ou câmara de vídeo, ou ficheiros JPEG num PC podem ser guardados num CD e depois reproduzidos com este leitor de DVD.

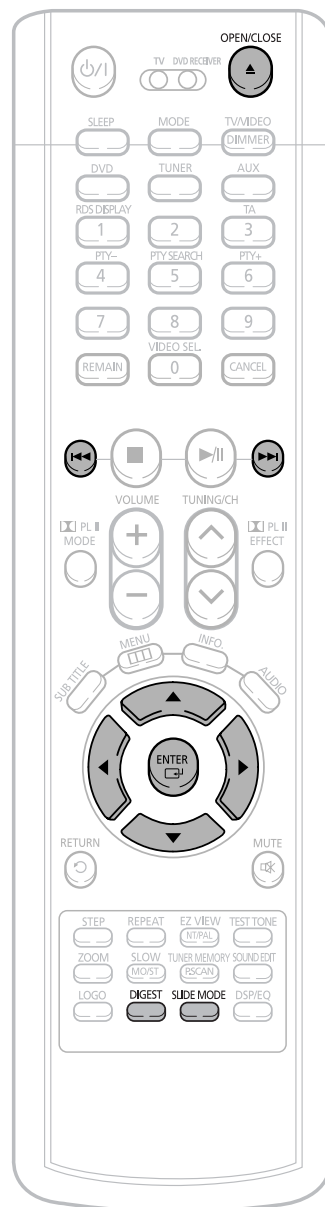
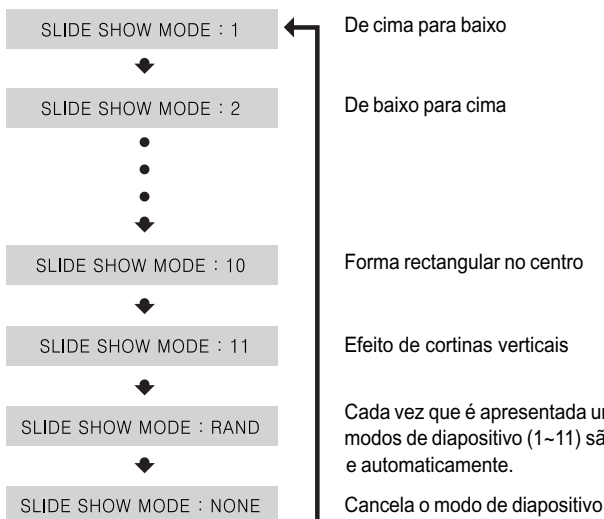
Modo de diapositivo

1 Coloque o disco JPEG na gaveta do disco.

2 Prima o botão **OPEN/CLOSE**.

3 Prima o botão **SLIDE MODE**.

- A reprodução começa automaticamente.
- Cada vez que prime o botão, a imagem faz a seguinte transição



Prima **◀◀ ▶▶** para passar para o diapositivo seguinte

- Cada vez que prime o botão, avança ou retrocede um diapositivo.

|| Função de sumário

Pode ver 9 imagens JPEG no ecrã da TV.

1 Prima **DIGEST** durante a reprodução.

- Os ficheiros JPEG são apresentados em 9 janelas.



2 Prima as setas ▲, ▼, ◀, ▶ para seleccionar a imagem pretendida e depois prima **ENTER**.

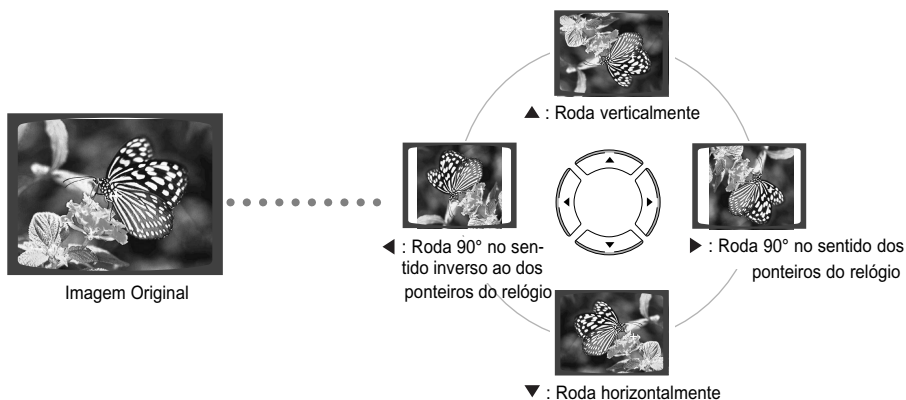
- A imagem seleccionada é reproduzida durante 5 segundos antes de passar para a imagem seguinte.



Para ver a imagem anterior ou seguinte com 9 janelas, prima ◀◀ ▶▶

|| Função de rotação

Prima as setas ▲, ▼, ◀, ▶ durante a reprodução.



Reprodução de DivX

Avançar/retroceder

Durante a reprodução, prima **◀◀ ▶▶**.

- Avança para o ficheiro seguinte com **▶▶**, se o disco contiver mais de dois ficheiros.
- Retrocede para o ficheiro anterior com **◀◀**, se o disco contiver mais de dois ficheiros.

Reprodução rápida

Para reproduzir o disco numa velocidade mais rápida, prima e mantenha **◀◀** ou **▶▶** durante a reprodução.

- Sempre que prime e mantém um destes botões, a velocidade de reprodução muda da seguinte forma:
2x → 4x → 8x → 32x → Normal.

Função de salto de 5 minutos

Durante a reprodução, prima **◀ ▶**.

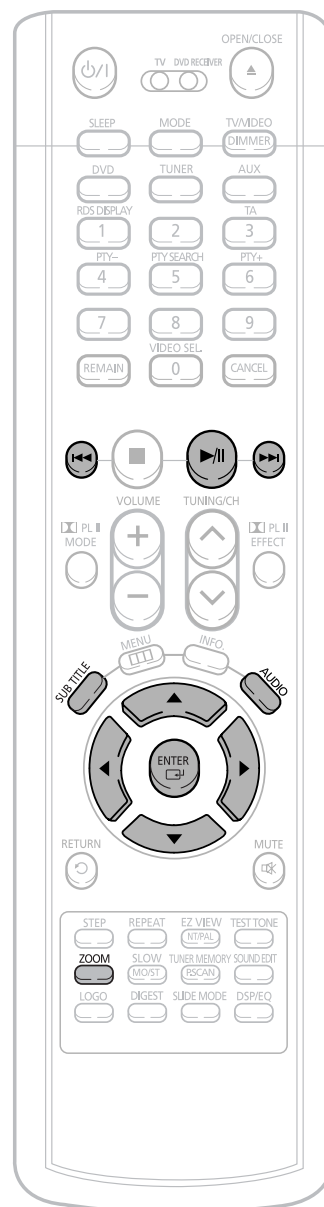
- A reprodução avança 5 minutos quando prime o botão **▶**.
- A reprodução retrocede 5 minutos quando prime **◀**.

Função de ampliação

1 Prima **ZOOM**

- Cada vez que prime o botão, a selecção alterna entre "ZOOM X2" e "ZOOM OFF".

2 Prima as setas **▲, ▼, ◀, ▶** para ir para a área que pretende ampliar.



Nota

- Os ficheiros DIVX só podem ser ampliados no modo ZOOM X2.

Visualização de legendas

Prima o botão **SUBTITLE**.


- Cada vez que prime o botão, a selecção alterna entre "SUBTITLE ON" (1/1, 1/2 ...) (ligadas) e "SUBTITLE OFF" (desligadas).
- Se o disco só tiver um ficheiro de legendas, este será reproduzido automaticamente.

Informações de áudio

Prima o botão **AUDIO**.

- Cada vez que prime o botão, a selecção alterna entre a indicação "AUDIO ON" (1/1, 1/2 ...) e ."

Nota

- "  " aparece no visor quando o disco contém um idioma suportado.

DivX(Digital internet video eXpress)

O DivX é um formato de ficheiro de vídeo desenvolvido pela Microsoft e baseia-se na tecnologia de compressão MPEG4 para proporcionar dados de áudio e vídeo na Internet em tempo real.

O MPEG4 é usado para codificar vídeo e o MP3 para codificar áudio, para que os utilizadores possam ver um filme com vídeo e áudio com qualidade aproximada do DVD.

1. Formatos suportados

- Este aparelho suporta apenas os seguintes formatos. Se não forem suportados os formatos de vídeo e áudio, o utilizador pode ter problemas, como imagens quebradas ou falta de som.

• Formatos de vídeo suportados

Formato	AVI	WMA
Versões suportadas	DivX3.11 ~ 5.1	V1/V2/V3/V7

• Formatos de áudio suportados

Formato	MP3	WMA	AC3	DTS
Taxa de bits	80~384kbps	56~128kbps	128~384kbps	N/A
Frequência amostragem	44.1khz		44.1/48khz	N/A

- Relação de aspecto: Embora a resolução predefinida do DivX seja 640*480 pixels (4:3), este aparelho suporta até 720*480 pixels (16:9). Não são suportadas resoluções de ecrã de TV superiores a 800.
- Quando reproduz um disco com uma frequência de amostragem superior a 48khz ou 320kbps, o ecrã pode tremer durante a reprodução.

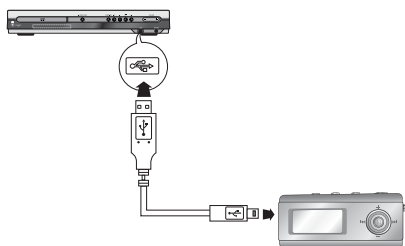
2. Função de legendas

- Para usar correctamente esta função, deverá ter alguma experiência em edição de vídeo.
- Para usar esta função, guarde o ficheiro de legendas (*.smi) com o mesmo nome de ficheiro que o ficheiro DivX (*.avi), na mesma pasta.
Exemplo: Raiz Samsung_Bluetek_007CD1.avi
Samsung_Bluetek_007CD1.smi
- Até 60 caracteres alfanuméricos ou 30 caracteres asiáticos (caracteres de 2 bytes como coreano e chinês) para o nome do ficheiro.

Reproduzir ficheiros multimédia com a função USB HOST

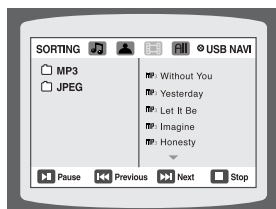
Pode ligar e reproduzir ficheiros de dispositivos de armazenamento USB externos como leitores de MP3, memórias USB, etc., utilizando a função USB HOST do sistema de cinema em casa.

- 1 Abra a tampa do USB e ligue o cabo USB.



- 2 Prima **FUNCTION** no aparelho ou o botão **AUX** no controlo remoto para seleccionar o modo USB.

- “USB” aparece no visor e depois desaparece.
- Aparece o ecrã USB SORTING no ecrã da TV e o ficheiro é reproduzido.

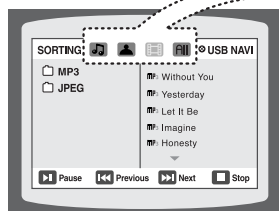


Para parar a reprodução, prima **STOP**(■) .

Nota

- Não são suportados ficheiros de vídeo (DivX, ASF, WMV, MPEG, etc.).
- Para evitar perder os dados gravados no dispositivo USB, desligue o aparelho ou mude-o para outro modo antes de desligar o cabo USB.

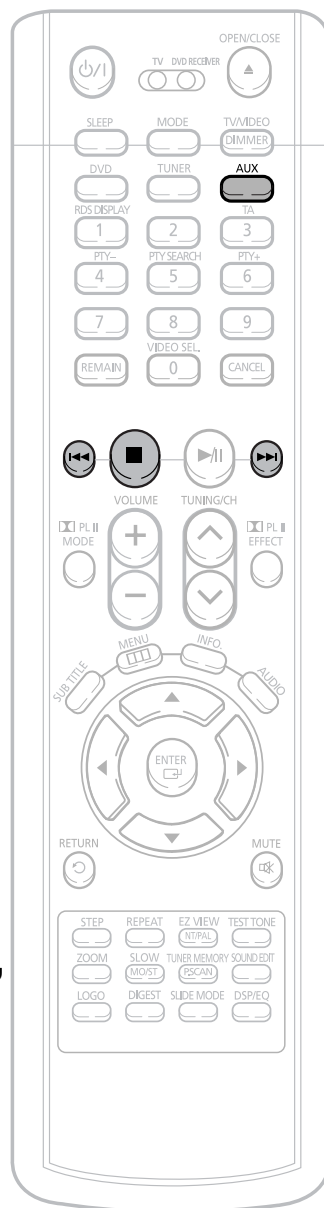
Para reproduzir um ficheiro no ecrã de menu USB,



- Ícone de ficheiro de música
- Ícone de ficheiro de imagem
- Ícone de todos os ficheiros

Prima ◀ ▶ ▲ ▼ quando o aparelho estiver parado e seleccione o ícone pretendido na parte superior do menu.

- Só ficheiros de música, seleccione 🎵
- Só ficheiros de imagem, seleccione 🖼️
- Todos os ficheiros, seleccione 📁



Avançar/retroceder

Durante a reprodução, prima **⏮** ou **⏭**

- Quando há mais de um ficheiro, e prime o botão **⏭**, selecciona o ficheiro seguinte.
- Quando há mais de um ficheiro, e prime o botão **⏮**, selecciona o ficheiro anterior.

Reprodução rápida

Para reproduzir o disco a uma velocidade mais rápida, prima **⏮** ou **⏭** e mantenha durante a reprodução.

- Cada vez que prime e mantém um dos botões, a velocidade de reprodução muda da seguinte forma:
2x → 4x → 8x → 32x → Normal.

Dispositivos compatíveis

1. Dispositivos USB que suportam USB Mass Storage v1.0.
(dispositivos USB que funcionam como disco amovível no Windows (2000 ou superior) sem necessidade de instalação de driver adicional.)
2. Leitor de MP3: leitor de MP3 tipo flash e HDD.
3. Máquina fotográfica digital: o protocolo PTP não é suportado.
 - Não são suportados dispositivos que necessitem de instalação de programa adicional quando os liga ao computador.
4. Drive USB HDD e USB Flash: dispositivos que suportam USB2.0 ou USB1.1.
 - Pode sentir diferença na qualidade de reprodução quando liga um dispositivo USB1.1.
 - Para um USB HDD, ligue um cabo de alimentação auxiliar ao USB HDD para um correcto funcionamento.
5. Leitor de cartões USB: Leitor de cartões USB com uma e com várias ranhuras
 - Dependendo do fabricante, o leitor de cartões USB pode não ser suportado.
 - Se instalar vários dispositivos de memória num leitor de cartões múltiplos, pode ter problemas.

• Formatos suportados

	Nome ficheiro	Extensão do ficheiro	Taxa bits	Versão	Pixel	Frequência amostragem
Imagem parada	JPG	.JPG .JPEG	–	–	640*480	–
Música	MP3	.MP3	80~384kbps	–	–	44.1kHz
	WMA	.WMA	56~128kbps	V8	–	44.1kHz

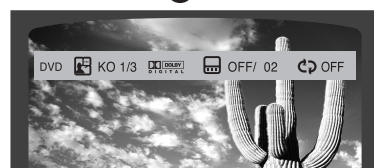
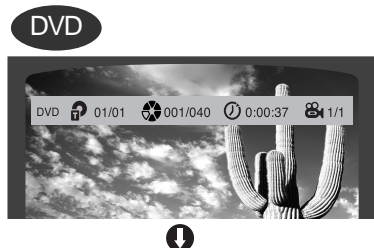
- Não são suportados dispositivos que usem o sistema de ficheiros NTFS.
(Só é suportado o sistema de ficheiros FAT.)

Ver a informação do disco

Pode visualizar a informação de reprodução do disco no ecrã da televisão.

Prima o botão INFO.

- Cada vez que prime o botão, o visor muda da seguinte forma:



A visualização da informação desaparece do ecrã



A visualização da informação desaparece do ecrã



A visualização da informação desaparece do ecrã

- **aparece no ecrã da TV!**

Se este símbolo aparecer no ecrã da televisão quando prime algum botão, significa que essa operação não é possível com o disco que está a ser reproduzido.

Nota

- Consoante o disco, a informação do disco pode aparecer de modo diferente.
- Dependendo do disco, também pode seleccionar DTS, DOLBY DIGITAL ou PRO LOGIC.

Visualização no ecrã

DVD DVD

DivX DivX



CAPÍTULO



REPRODUÇÃO REPETIDA



LR ESTÉREO (L/R)

VCD VCD

DVD AUDIO DVD ÁUDIO



FAIXA (FICHEIRO)



IDIOMA DE ÁUDIO



DOLBY DIGITAL

CD CD



TÍTULO



TEMPO DECORRIDO



LEGENDAS



ÂNGULO

MP3 MP3



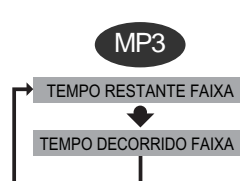
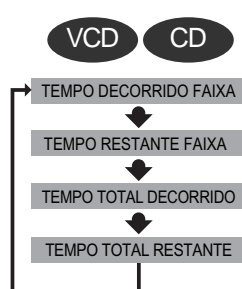
GRUPO

Verificar o tempo restante

Prima o botão REMAIN.

- Para verificar o tempo total ou restante de um título ou capítulo em reprodução.

Cada vez que prime o botão REMAIN



Reprodução rápida/lenta

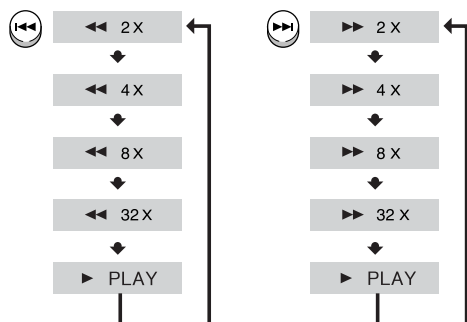
PT

Reprodução rápida

DVD VCD CD MP3

Prima e mantenha **⏮** **⏭** .

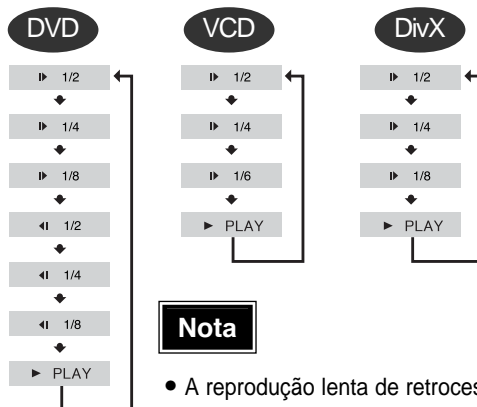
- Cada vez que mantém o botão premido durante a reprodução, a velocidade de reprodução muda da seguinte forma:



Reprodução lenta

Prima o botão **SLOW** .

- Cada vez que prime o botão durante a reprodução, a velocidade de reprodução muda da seguinte forma:



Nota

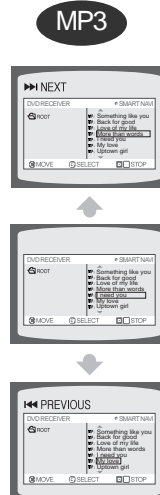
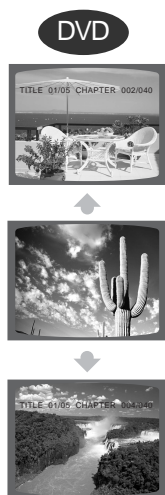
- A reprodução lenta de retrocesso não funciona com VCDs e DivX.

Saltar cenas/canções

FUNCIONAMENTO

Prima o botão **⏮** **⏭** brevemente.

- Cada vez que o botão é premido brevemente durante a reprodução, será reproduzido o capítulo, faixa ou directório (ficheiro) anterior ou seguinte.
- Não pode saltar capítulos consecutivamente.



- Quando vê um VCD com uma faixa superior a 15 minutos, cada vez que **⏮** **⏭** é premido, a reprodução salta 5 minutos para trás ou para a frente.

Reprodução repetida

A reprodução repetida permite-lhe reproduzir repetidamente um capítulo, título, faixa (canção) ou directório (ficheiro MP3).

DVD

VCD

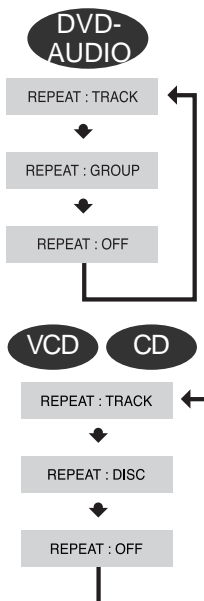
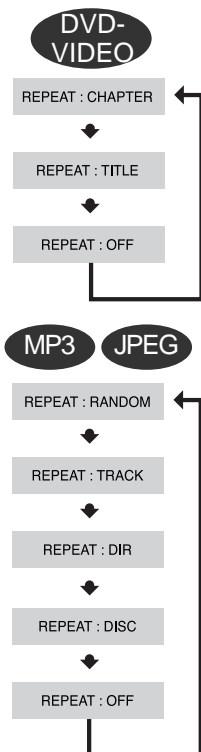
CD

MP3

JPEG

Prima o botão **REPEAT** .

- Cada vez que o botão é premido durante a reprodução, o modo de reprodução repetida muda da seguinte forma:



Opções de reprodução repetida

CHAPTER (capítulo)

Reproduz repetidamente o capítulo seleccionado.

TITLE (título)

Reproduz repetidamente o título seleccionado.

GROUP (grupo)

Reproduz repetidamente o grupo seleccionado.

RANDOM (aleatória)

Reproduz as faixas numa ordem aleatória. (Uma faixa que já foi reproduzida pode ser reproduzida novamente.)

TRACK (faixa)

Reproduz repetidamente a faixa seleccionada.

DIR (directório)

Reproduz repetidamente todas as faixas na pasta seleccionada.

DISC (disco)

Reproduz repetidamente o disco completo.

OFF (desligado)

Cancela a reprodução repetida

Nota

- A reprodução repetida não é possível com VCDs versão 2.0 se a função PBC estiver activa. Para utilizar a reprodução repetida num VCD com PBC, deve definir PBC para OFF no menu do disco. (Ver página 38.)

Seleccionar um modo de reprodução repetida no ecrã de informação do disco

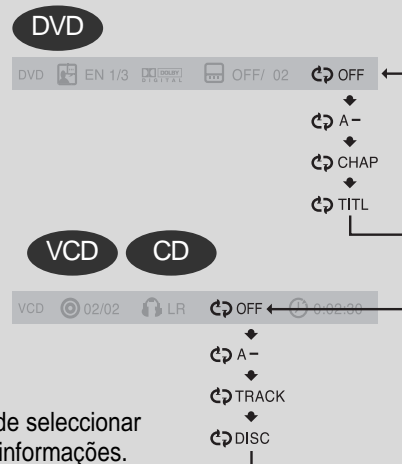
1 Prima **INFO** duas vezes.

2 Prima a seta ► para ir para o ecrã **REPEAT PLAYBACK** (↺).

3 Prima a seta ▼ para seleccionar o modo pretendido de reprodução repetida .

4 Prima **ENTER** .

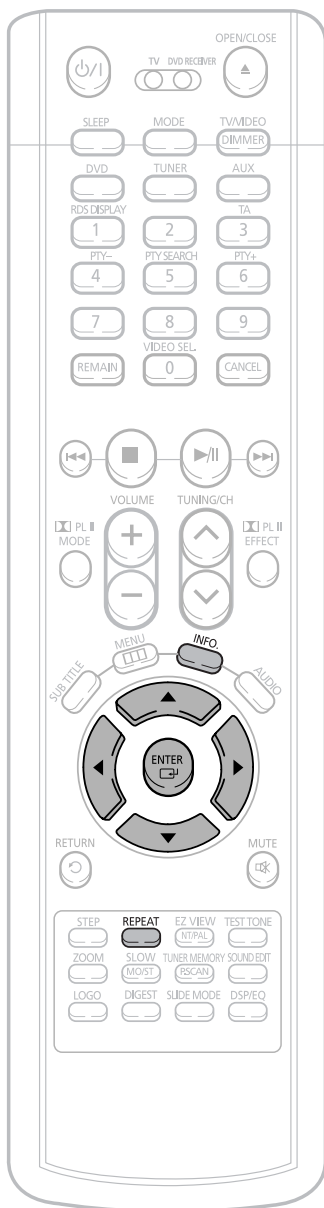
* Com discos MP3 e JPEG, não pode seleccionar a reprodução repetida no ecrã de informações.



Reprodução repetida A-B

PT

Pode reproduzir repetidamente uma determinada secção de um DVD.



DVD VCD CD

1 Prima **INFO** duas vezes.

- Para um VCD ou CD, prima **INFO** duas vezes.

DVD [DVD] EN 1/3 [REPEAT] OFF/ 02 [REPEAT] OFF

2 Prima a seta **▶** para ir para o ecrã **REPEAT PLAYBACK** (↺).

DVD [DVD] EN 1/3 [REPEAT] OFF/ 02 [REPEAT] OFF

3 Prima as setas **▲**, **▼** para seleccionar 'A-' e depois prima **ENTER** no início do segmento pretendido.

- Quando prime o botão **ENTER**, a posição seleccionada é memorizada.

DVD [DVD] EN 1/3 [REPEAT] OFF/ 02 [REPEAT] A-



DVD [DVD] EN 1/3 [REPEAT] OFF/ 02 [REPEAT] A-?
REPEAT : A—

4 Prima **ENTER** no final do segmento pretendido.

- O segmento especificado é reproduzido repetidamente.

DVD [DVD] EN 1/3 [REPEAT] OFF/ 02 [REPEAT] A-B
REPEAT : A—B

Para voltar a reprodução normal, prima as setas **▲**, **▼** para seleccionar **↺ OFF**.

Nota

- A função de repetição A-B não funciona com discos MP3 ou JPEG.

FUNCIONAMENTO

Passo a passo DVD VCD

Prima o botão **STEP**.

- A imagem avança um fotograma cada vez que o botão é premido durante a reprodução.



Nota

- Durante a reprodução rápida de um CD ou CD de MP3, o som só é ouvido na velocidade 2x, e não nas velocidades 4x, 8x, e 32x.
- Não é ouvido som durante a reprodução lenta e a reprodução imagem a imagem.

Ângulos DVD

Esta função permite-lhe ver a mesma cena a partir de ângulos diferentes.

1 Prima o botão **INFO**.

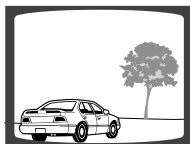
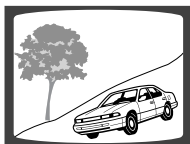
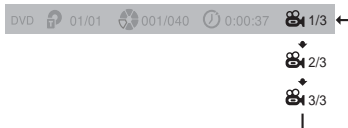
DVD 01/01 001/040 0:00:37 1/3

2 Prima a seta **▶** para ir para o ecrã **ANGLE (8)**.

DVD 01/01 001/040 0:00:37 1/3

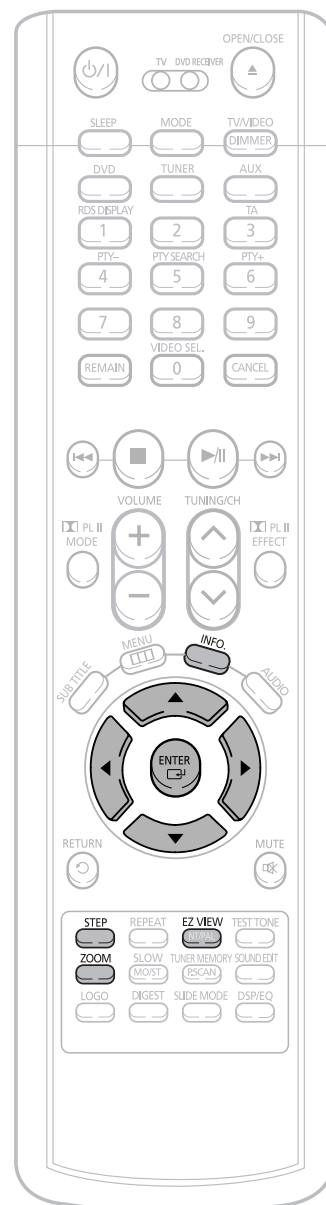
3 Prima as setas **▲**, **▼** ou botões numéricos para seleccionar o ângulo pretendido.

- Cada vez que prime o botão, o ângulo muda da seguinte forma:



Nota

- A função de ângulos só funciona nos discos em que tenham sido gravados vários ângulos.



Função de zoom (ampliação)

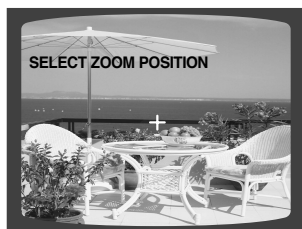
PT

Esta função permite-lhe aumentar uma determinada área da imagem apresentada.

DVD

VCD

1 Prima **ZOOM**.

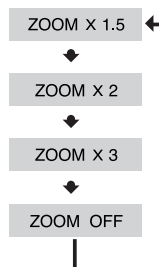


2 Prima as setas ▲, ▼, ◀, ▶ para ir para a área que pretende ampliar.



3 Prima **ENTER**

- Cada vez que prime o botão, o grau de ampliação muda da seguinte forma:



Função EZ VIEW

DVD

FUNCIONAMENTO

Prima o botão **EZ VIEW**.

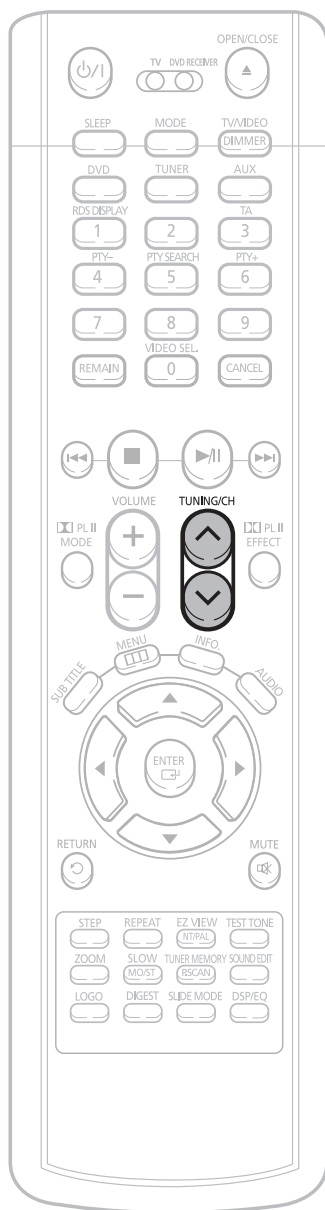
- Cada vez que prime o botão, a função de ampliação alterna entre On (ligada) e Off (desligada).
- Quando um filme é reproduzido em formato de ecrã panorâmico, pode eliminar as barras pretas nas partes inferior e superior do ecrã premindo o botão **EZ VIEW**.



Nota

- Esta função não funciona se o DVD estiver gravado em formato de vários ângulos.
- As barras pretas podem não desaparecer porque alguns DVDs têm a relação horizontal/vertical incorporada.

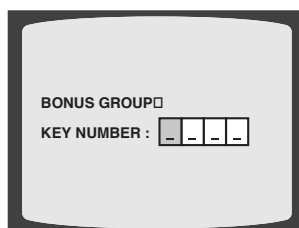
Grupo de bónus / Navegar nas páginas



Grupo de bónus **DVD ÁUDIO**

Alguns discos DVD Áudio têm um grupo extra de 'bónus' que requer a introdução de um código de acesso de 4 dígitos. A embalagem do disco contém mais informações e o código.

Quando reproduz um disco DVD áudio com um grupo de bónus, o ecrã para introdução do código numérico aparece automaticamente.



Nota

- Se ejectar o disco, desligar o aparelho ou desligar a ficha do leitor, terá de introduzir novamente o código numérico.

Navegar nas páginas **DVD ÁUDIO**

Durante a reprodução, prima o botão **TUNING/CH** do controlo remoto.

- Pode seleccionar a imagem pretendida de um disco DVD áudio que tenha imagens paradas.
- Com alguns discos, pode não conseguir seleccionar imagens, dependendo do modo como o disco foi fabricado.

Seleccção do idioma de áudio/legendas

PT

Seleccção do idioma de áudio

DVD

1 Prima **INFO** duas vezes.

DVD EN 1/3 OFF/ 02 OFF

2 Prima as setas ou os botões numéricos para seleccionar o idioma de áudio pretendido.

- Dependendo do número de idiomas num disco DVD, é seleccionado um idioma diferente (INGLÊS, ESPANHOL, FRANCÊS, etc.) cada vez que o botão é premido.

DVD EN 1/3 OFF/ 02 OFF
 SP 2/3
 FR 3/3

Nota

- Pode utilizar o botão AUDIO do controlo remoto para seleccionar um idioma de áudio.

Seleccção do idioma das legendas

DVD

1 Prima **INFO** duas vezes.

DVD EN 1/3 OFF/ 02 OFF

2 Prima a seta para ir para o ecrã **SUBTITLE** ().

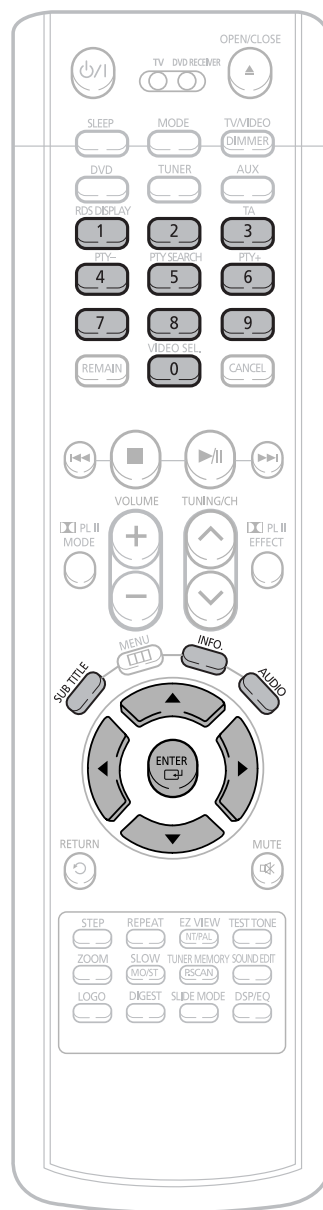
DVD EN 1/3 OFF/ 02 OFF

3 Prima a seta ou os botões numéricos para seleccionar as legendas pretendidas.

DVD EN 1/3 EN 01/ 03 OFF
 SP 02/ 03
 FR 03/ 03
 OFF / 03

Nota

- Pode usar o botão SUBTITLE do controlo remoto para seleccionar um idioma para as legendas.
- Dependendo do disco, as funções de idioma de áudio e legendas podem não funcionar.



FUNCIONAMENTO

Ir directamente para uma cena/canção

DVD VCD CD

1 Prima o botão **INFO**

DVD 01/05 001/040 0:00:37 1/1

Ir para um título/faixa

2 Prima as setas ▲, ▼ ou os botões numéricos para seleccionar o título/faixa pretendido e prima o botão **ENTER**.

DVD 03/05 001/002 0:00:01 1/1

Ir para um capítulo

3 Prima as setas ◀, ▶ para ir para o ecrã Chapter (⊗).

DVD 01/05 001/040 0:00:01 1/1

Ir para um capítulo

4 Prima as setas ▲, ▼ ou os botões numéricos para seleccionar o capítulo pretendido e prima o botão **ENTER**.

DVD 01/05 025/040 0:00:01 1/1

Ir para um tempo definido

5 Prima as setas ◀, ▶ para ir para o ecrã da indicação temporal.

DVD 01/05 025/040 1:17:30 1/1

Ir para um tempo definido

6 Prima os botões numéricos para seleccionar o tempo pretendido prima **ENTER**.

DVD 01/05 028/040 1:30:00 1/1

MP3 JPEG

Prima os botões numéricos

- É reproduzido o ficheiro seleccionado.
- Um disco MP3 ou JPEG não pode ser controlado a partir do ecrã de informação do disco.
- Quando reproduz um disco MP3 ou JPEG, não pode usar ▲, ▼ para deslocar uma pasta. Para esse efeito, prima ■(Stop) e depois prima ▲, ▼.



Nota

- Pode premir ◀◀▶▶ no controlo remoto para ir directamente para o título, capítulo ou faixa pretendido.
- Dependendo do disco, pode não conseguir ir para o título ou tempo seleccionado.

Usar o menu do disco DVD

Pode usar os menus para o idioma de áudio, idioma das legendas, perfis, etc. O conteúdo do menu de DVD difere de disco para disco.

1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.

- Quando reproduz um VCD (versão 2.), esta operação alterna entre PBC ON (ligado) e OFF (desligado).



2 Prima as setas ▲, ▼ para seleccionar 'DISC MENU' e depois prima o botão **ENTER**

- Quando selecciona um menu de disco que não é suportado pelo disco, "This menu is not supported" aparece no ecrã.



3 Prima as setas ▲, ▼ ◀, ▶ para seleccionar o item pretendido.

- Prima o botão **ENTER**.



Nota

- O menu do disco pode aparecer de modo diferente, dependendo do disco.

Função PBC (controlo da reprodução)

Quando reproduz um VCD (versão 2.0), pode seleccionar e ver várias cenas de acordo com o ecrã do menu.

PBC ON: Este disco VCD é versão 2.0. O disco é reproduzido de acordo com o ecrã do menu. Algumas funções podem ficar desactivadas. Se isso acontecer, seleccione "PBC OFF" para activá-las.

PBC OFF: A versão deste VCD é 1.1. O disco é reproduzido da mesma forma que um CD de música.

Usar o menu de títulos DVD

Para DVDs que contenham vários títulos, pode ver o título de cada filme. Dependendo do disco, esta função pode funcionar de forma diferente.

1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima as setas ▲, ▼ para seleccionar 'Title Menu'.



3 Prima **ENTER**

- O menu de títulos aparece.



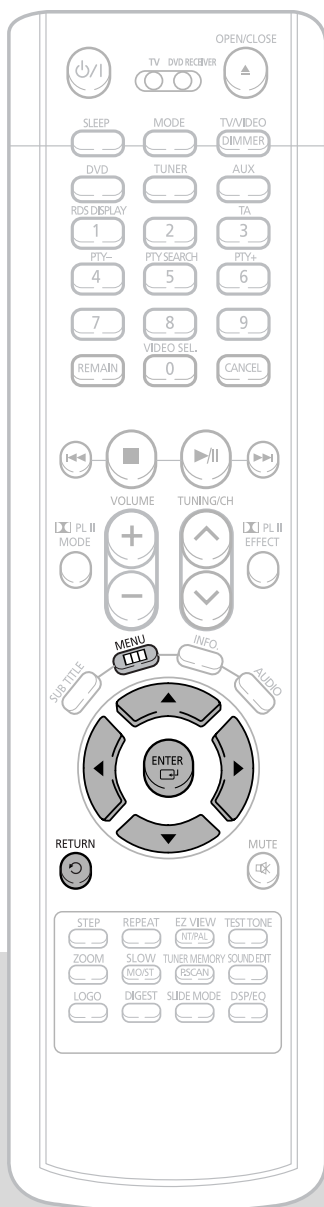
Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.

Nota

- O menu do disco pode aparecer de modo diferente, dependendo do disco.

Definir o idioma

O idioma das informações no ecrã (OSD) está originalmente definido para inglês.



1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Setup' e depois prima o botão **ENTER**.



Nota

- Para escolher outro idioma, seleccione OTHER e introduza o código de idioma do seu país. (Consulte a página 70 para ver os códigos de idioma)
Pode seleccionar o idioma para AUDIO, SUB TITLE e DISC MENU.



3 Selecciona 'Language' e depois prima **ENTER**.



4 Prima as setas **▲**, **▼** para seleccionar 'OSD Language' e depois prima o botão **ENTER**.



5 Prima as setas **▲**, **▼** para seleccionar o idioma pretendido e depois prima o botão **ENTER**.

- Quando concluir a configuração, os ecrãs aparecem em inglês se os tiver definido dessa forma.



Prima **RETURN** para voltar ao nível anterior.

Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.



Seleccionar o idioma do ecrã



Seleccionar o idioma de áudio (gravado no disco)



Seleccionar o idioma das legendas (gravado no disco)

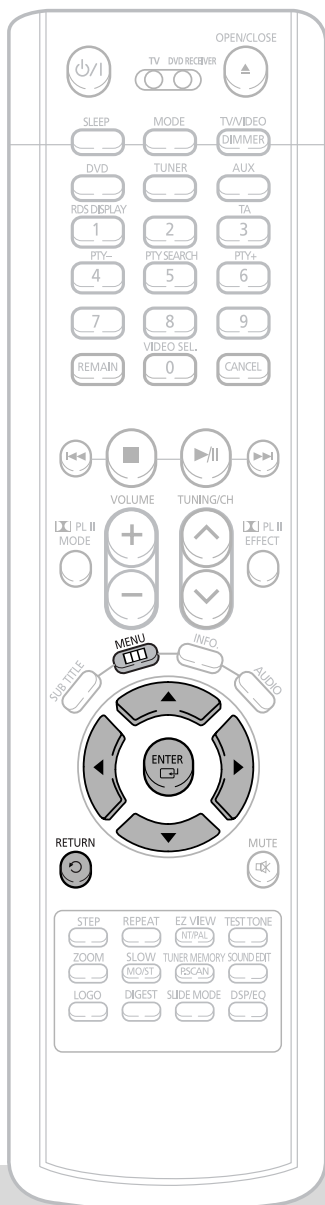


Seleccionar o idioma do menu (gravado no disco)

- * Se o idioma que seleccionou não estiver gravado no disco, o idioma do menu não muda, mesmo que defina o idioma pretendido.

Definir o tipo de ecrã de TV

Consoante o tipo de TV (ecrã panorâmico ou 4:3 convencional), pode seleccionar o formato do ecrã do televisor.



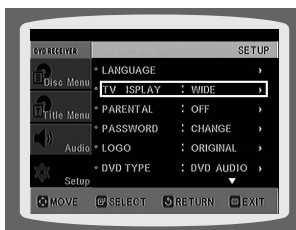
1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Setup' e depois prima o botão **ENTER**.

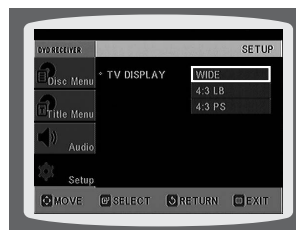


3 Prima a seta ▼ para seleccionar 'TV DISPLAY' e depois prima o botão **ENTER**.



4 Prima as setas ▲, ▼ para seleccionar o item pretendido e depois prima o botão **ENTER**.

- Uma vez terminada a configuração, volta ao ecrã anterior.



Prima **RETURN** para voltar ao nível anterior.

Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.

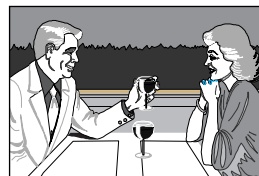
Regular a relação de aspecto (tamanho do ecrã)

A relação de tamanho horizontal/vertical das TVs convencionais é 4:3, enquanto que o ecrã panorâmico de televisões de alta definição é 16:9. A este formato dá-se o nome de relação de aspecto. Quando reproduz DVDs gravados em ecrãs de tamanhos diferentes, tem de ajustar o formato da sua televisão ou monitor.

- Para uma televisão standard, seleccione a opção "4:3LB" ou "4:3PS" conforme a sua preferência. Seleccione "16:9" se tiver uma televisão com ecrã panorâmico.

WIDE

- : Seleccione para ver uma imagem 16:9 no modo de ecrã total numa televisão de ecrã panorâmico.
- Pode usufruir do ecrã panorâmico.



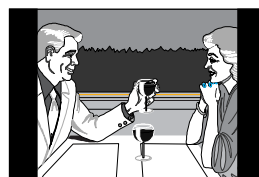
4:3LB (4:3 Letterbox)

- : Seleccione para ver uma imagem 16:9 no modo letter box numa televisão convencional.
- Aparecem barras pretas nas partes superior e inferior do ecrã.



4:3PS (4:3 Pan&Scan)

- : Seleccionar para ver uma imagem 16:9 no modo pan & scan numa televisão convencional.
- Pode ver apenas a parte central do ecrã (com os lados da imagem 16:9 cortados).

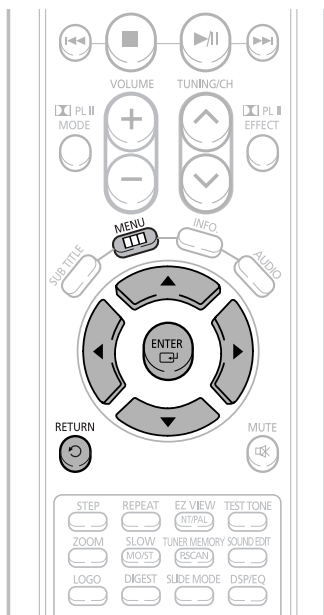


Nota

- Se um DVD estiver gravado em 4:3, não poderá vê-lo em ecrã panorâmico.
- Uma vez que os DVDs são gravados em vários formatos de imagem, terão um aspecto diferente dependendo do software, do tipo de televisão e da configuração da relação de aspecto da televisão.

Definir o controlo dos pais (nível de bloqueio)

Utilize esta função para restringir a reprodução de DVDs com conteúdos violentos ou para adultos e que não deseja que sejam vistos por crianças.



1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Setup' e depois prima o botão **ENTER**.

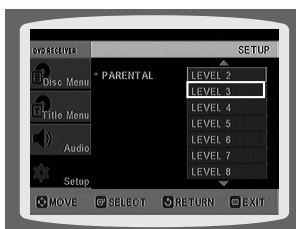


3 Prima a seta ▼ para seleccionar 'PARENTAL' e depois prima o botão **ENTER**.



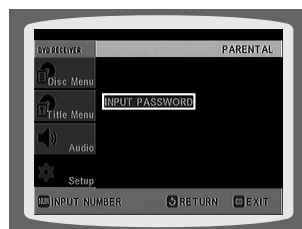
4 Prima as setas ▲, ▼ para seleccionar o nível de bloqueio pretendido e depois prima **ENTER**.

- Se tiver seleccionado Nível 6, não pode ver DVDs com Nível 7 ou superior.
- Quanto mais alto for o nível, mais violento ou para adultos é o conteúdo.



5 Introduza a palavra-passe e depois prima **ENTER**.

- A palavra-passe predefinida é "7890".
- Quando termina a configuração, volta ao ecrã anterior.



Nota

- Esta função só funciona se o DVD contiver informação de nível de bloqueio.

Prima **RETURN** para voltar ao nível anterior.

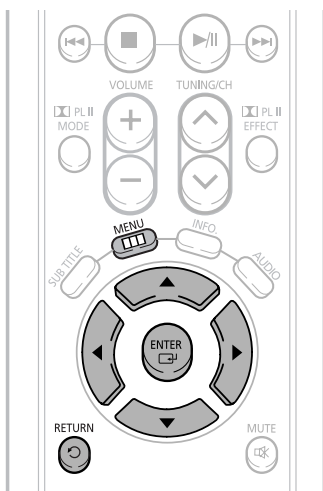
43

Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.

Definir a palavra-passe

PT

Pode definir a palavra-passe para a configuração do nível de bloqueio.



1 Prima o botão **MENU**.



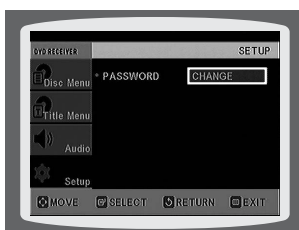
2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Setup' e depois prima o botão **ENTER**.



3 Prima a seta ▼ para seleccionar 'PASSWORD' e depois prima **ENTER**.



4 Prima **ENTER**.



5 Introduza a palavra-passe e depois prima o botão **ENTER**.


- Introduza a palavra-passe antiga, depois a nova e confirme a palavra-passe.
- A definição está terminada.



Nota

- A palavra-passe predefinida é "7890".

Se se esquecer da palavra-passe do nível de bloqueio, proceda da seguinte forma:

- Sem qualquer disco no leitor, prima e mantenha o botão  no aparelho durante mais de 5 segundos. "INITIALIZE" aparece no visor e todas as definições regressarão aos valores predefinidos.
- Prima o botão **POWER**.

A utilização da função **RESET** apaga todas as definições memorizadas.
Não utilize esta função, a menos que seja necessário.

Definir a imagem de fundo

JPEG

DVD

VCD

Enquanto vê um DVD, VCD, ou CD JPEG, pode definir a imagem que desejar como imagem de fundo.

Configurar a imagem de fundo

- 1 Na reprodução, prima **PLAY/PAUSE** quando aparecer a imagem pretendida.



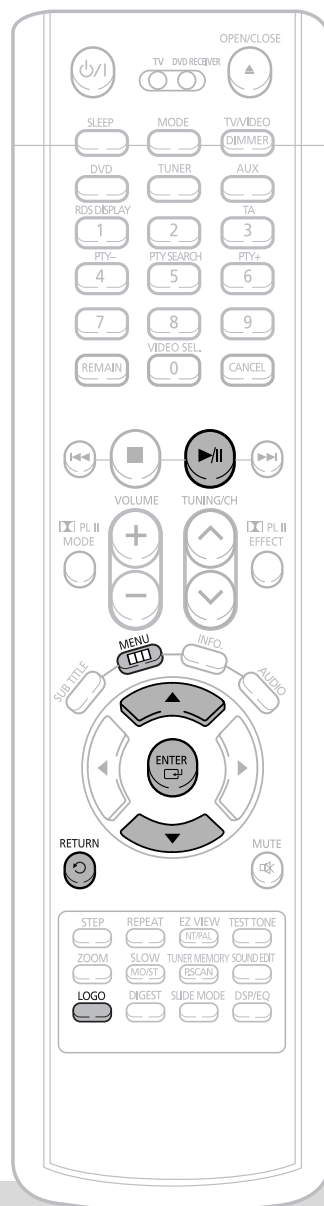
- 2 Prima **LOGO**

- “COPY LOGO DATA” aparece no ecrã do televisor.



- 3 O aparelho desliga-se e liga-se novamente.

- A imagem de fundo seleccionada é apresentada.
- Pode configurar um máximo de 3 imagens de fundo.



Selecione esta opção para configurar o logótipo da Samsung como imagem de fundo.



Selecione esta opção para configurar a imagem que pretende usar como imagem de fundo.

Selecconar uma das 3 configurações de imagem de fundo que criou

1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Setup' e depois prima o botão **ENTER**.



3 Prima a seta ▼ para seleccionar 'LOGO' e depois prima o botão **ENTER**.



4 Prima ▼ para seleccionar o 'USER' pretendido e prima **ENTER**.



5 Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.

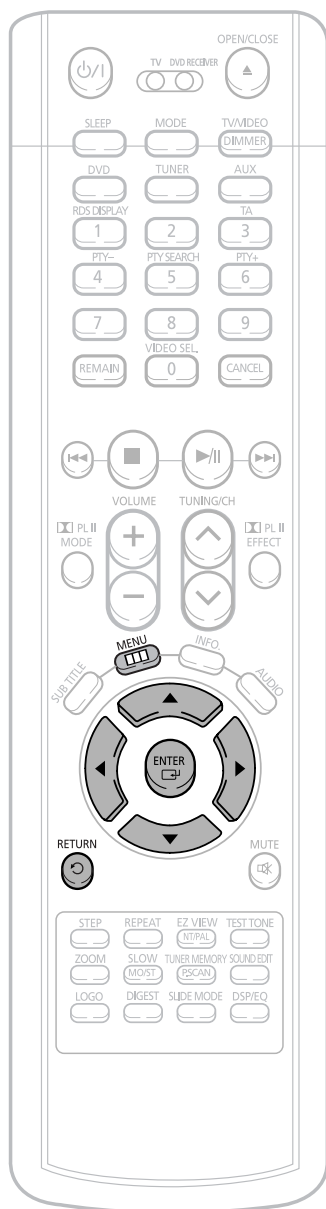
Prima **RETURN** para voltar ao nível anterior.

Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.

Reprodução de discos DVD áudio

Alguns discos DVD áudio contêm DVD vídeo e também DVD áudio.

Para reproduzir a parte de DVD vídeo do disco DVD áudio, configure o aparelho para o modo DVD vídeo.



1 Prima o botão **MENU** quando a gaveta do disco estiver aberta.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Setup' e depois prima o botão **ENTER**.



3 Prima a seta ▼ para seleccionar 'DVD TYPE' e depois prima **ENTER**.



4 Prima as setas ▲, ▼ para seleccionar 'DVD VIDEO' e depois prima **ENTER**.

- Defina de novo os passos 1 ~ 4 para mudar para o modo de reprodução de DVD áudio.



Ao seleccionar o modo de reprodução de DVD:

- **DVD VIDEO** : defina para reproduzir o conteúdo de DVD vídeo contido num disco DVD áudio.
- **DVD AUDIO** : defina para reproduzir DVD áudio por defeito.

Nota

- O modo de reprodução de DVD está predefinido de fábrica para DVD áudio.

Registo de DivX (R)



- Use o código de registo para registar este leitor com o formato de *video on demand* DivX (R). Para obter mais informações, visite www.divx.com/vod.

Configurar o modo de colunas

PT

As emissões de sinal e as respostas de frequência das colunas são reguladas automaticamente de acordo com a configuração das colunas e consoante algumas colunas são usadas ou não.

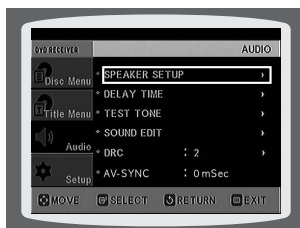
1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Audio' e depois prima o botão **ENTER**.

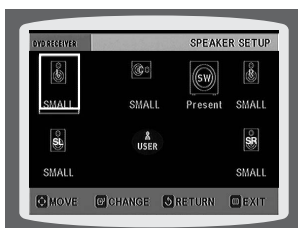


3 Em Speaker Setup, prima de novo o botão **ENTER**.



4 Prima as setas ▲, ▼, ◀, ▶ para seleccionar a coluna pretendida e depois prima o botão **ENTER**.

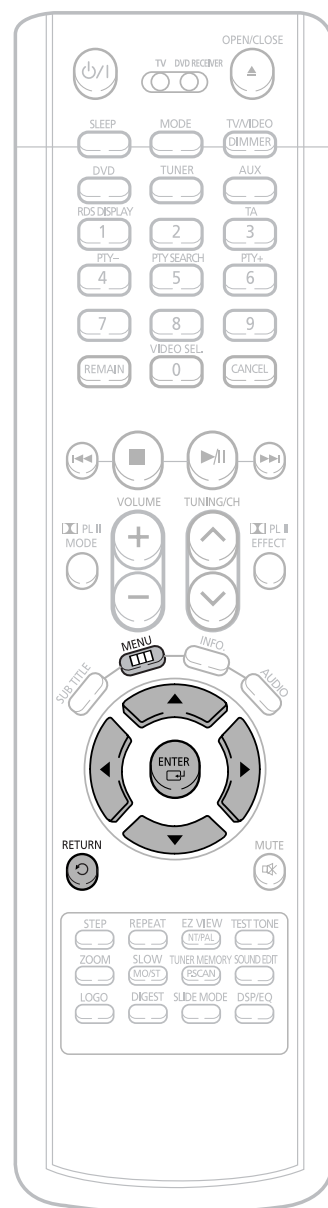
- Para C, LS e RS, cada vez que o botão é premido, o modo muda alternadamente como se segue: SMALL → NONE.
- Para L e R, o modo é SMALL.



SMALL : Seleccionar quando utiliza colunas.
NONE : Seleccionar quando não tem colunas instaladas.

Nota

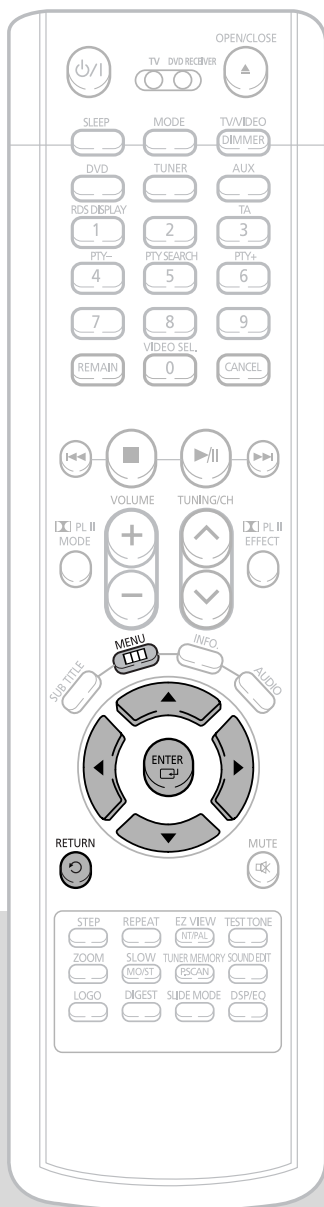
- Dependendo das configurações PRO LOGIC e STEREO, o modo de colunas pode variar (consulte a pág. 57).



CONFIGURAÇÃO

Configurar o tempo de atraso

Se não for possível colocar as colunas a distâncias iguais relativamente à posição de audição, pode regular o tempo de atraso dos sinais de áudio das colunas posteriores e central.



1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Audio' e depois prima **ENTER**



Configurar o tempo de atraso das colunas

Quando reproduz som surround de 5.1 canais, pode usufruir do melhor som se estiver à mesma distância de cada uma das colunas. Como os sons chegam à posição de audição em momentos diferentes, dependendo da localização das colunas, pode regular esta diferença acrescentando um efeito de atraso ao som da coluna central e das colunas surround.

Nota

- Com PL (Dolby Pro Logic II), o tempo de atraso pode ser diferente para cada modo.
- Com AC-3 e DTS, o tempo de atraso pode ser definido entre 00 e 15mSEG
- O canal central só pode ser regulado em discos de 5.1 canais.

3 Prima a seta ▼ para seleccionar 'DELAY TIME' e depois prima ENTER .



4 Prima a seta ▲, ▼, ◀, ▶ para seleccionar a coluna pretendida e depois prima o botão ENTER .



5 Prima as setas ◀, ▶ para definir o tempo de atraso.

- Pode definir o tempo de atraso para C entre 00 e 05mSEG e para LS e RS entre 00 e 15mSEG.



• Configuração da COLUNA CENTRAL

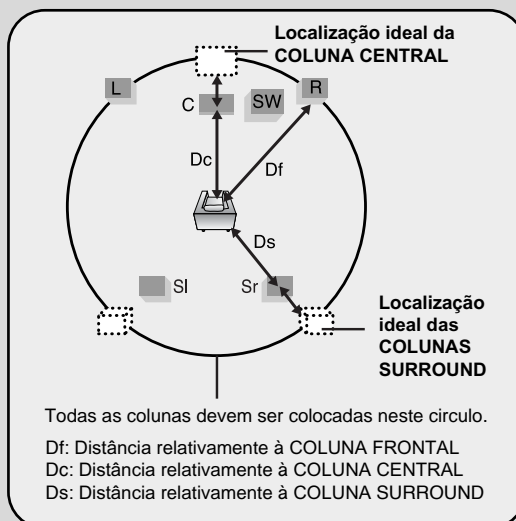
Se a distância de Dc for igual ou superior à distância de Df na figura, defina o modo para 0ms. Caso contrário, mude a configuração de acordo com a tabela.

Distância entre Df e Dc	Tempo de atraso
0,00 m	0 ms
0,34 m	1 ms
0,68 m	2 ms
1,02 m	3 ms
1,36 m	4 ms
1,70 m	5 ms

• Configuração das COLUNAS POSTERIORES (SURROUND)

Se a distância de Df for igual à distância de Ds na figura, defina o modo para 0ms. Caso contrário, mude a configuração de acordo com a tabela.

Distância entre Df e Ds	Tempo de atraso
0,00 m	0 ms
1,02 m	3 ms
2,04 m	6 ms
3,06 m	9 ms
4,08 m	12 ms
5,10 m	15 ms



Configurar o tom de teste

Utilize a função de tom de teste para verificar as ligações das colunas.

1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Audio' e depois prima o botão **ENTER**.



3 Prima a seta ▼ para seleccionar 'TEST TONE' e depois prima **ENTER**.

- O tom de teste é enviado para L → C → R → RS → LS → SW, por esta ordem. Se premir novamente o botão **ENTER**, o tom de teste pára.



Prima **RETURN** para voltar ao nível anterior.

Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.

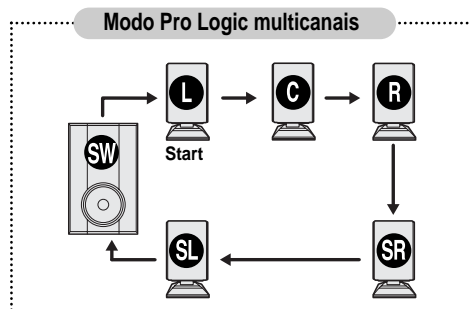
Método alternativo: prima o botão **TEST TONE** no controlo remoto.

Prima o botão **TEST TONE**.

- O tom de teste é produzido da seguinte forma: quando reproduz um DVD ou CD, só funciona com o aparelho parado.
- Use esta função para verificar se cada coluna está correctamente ligada e sem problemas.

Para terminar o tom de teste, prima novamente **TEST TONE**.

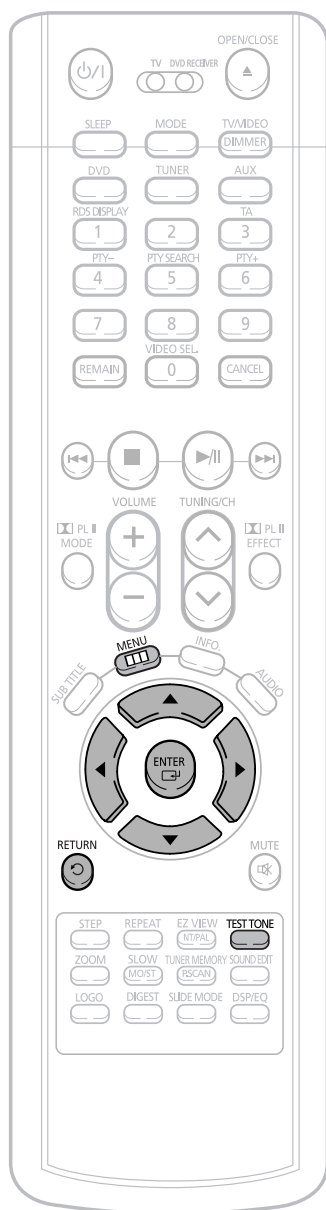
L: Coluna frontal (L) C: Coluna central SW: Subwoofer
R: Coluna frontal (R) SL: Coluna posterior (L) SR: Coluna posterior (R)



Definir a DRC (compressão de gama dinâmica)

PT

Pode utilizar esta função para usufruir de som Dolby Digital quando vê filmes com o volume baixo à noite.



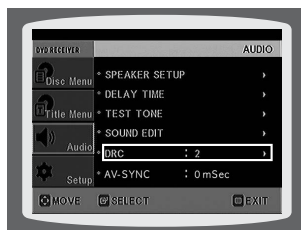
1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Audio' e depois prima **ENTER**



3 Prima a seta ▼ para seleccionar 'DRC' e depois prima **ENTER**



4 Prima as setas ▲, ▼ para regular 'DRC'.

- Ao premir a seta ▲, aumenta o efeito, quanto menos premir a seta ▼, menor é o efeito.



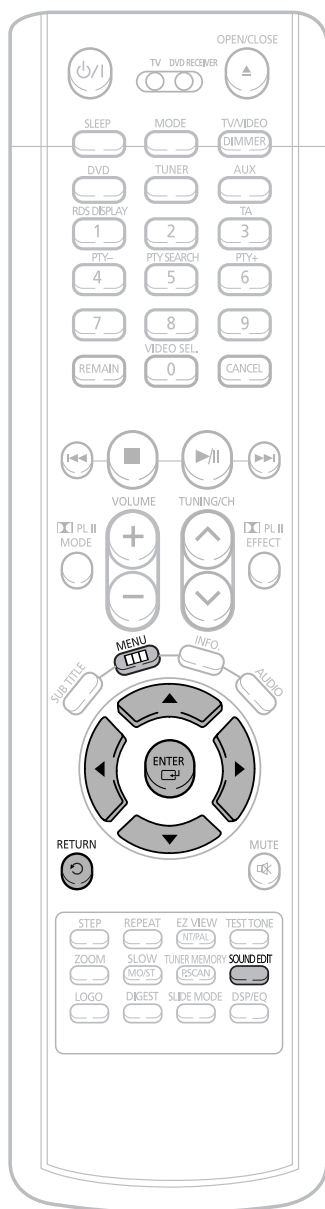
Prima **RETURN** para voltar ao nível anterior.

Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.

CONFIGURAÇÃO

Configurar a qualidade de áudio

Pode regular o balanço e o nível para cada coluna.



Método 1 Regular a qualidade do áudio com o ecrã de configuração

1 Com o aparelho parado, prima **MENU**.



2 Prima a seta ▼ para seleccionar 'Audio' e depois prima **ENTER**.



3 Prima a seta ▼ para seleccionar 'SOUND EDIT' e depois prima **ENTER**.



4 Prima as setas ▲ ▼ para seleccionar e regular o item pretendido. Prima ◀ ▶ para regular as definições.



Prima **RETURN** para voltar ao nível anterior.

Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.

Método 2 Regular manualmente com o botão SOUND EDIT

Regular o balanço das colunas frontais

1 Prima **SOUND EDIT** e depois prima as setas
◀, ▶.

00 F -01

Regular o balanço das colunas posteriores

2 Prima **SOUND EDIT** e depois prima as setas
◀, ▶.

00 R -01

Regular o nível da coluna central

3 Prima **SOUND EDIT** e depois prima as setas
◀, ▶.

CENTER +1dB

Regular o nível das colunas posteriores

4 Prima **SOUND EDIT** e depois prima as setas
◀, ▶.

REAR -01dB

Regular o nível do subwoofer

5 Prima **SOUND EDIT** e depois prima as setas
◀, ▶.

S/W +01dB

Nota

- As regulações aparecem no ecrã do aparelho principal, não no ecrã da TV.

Regulação do balanço das colunas frontais/posteriores

- Pode seleccionar entre 00 e -06 e OFF (desligado).
- O volume diminui à medida que se aproxima de -6.

Regulação do nível das colunas central/posteriores/subwoofer

- O nível de volume pode ser regulado gradualmente de +6dB a -6dB.
- O som fica mais alto à medida que se aproxima de +6dB e mais baixo à medida que se aproxima de -6dB.

Configuração AV SYNC

A imagem pode parecer mais lenta do que o som se estiver ligado com uma TV digital. Nesse caso, regule o tempo de atraso de áudio para a definição ideal em relação ao vídeo.

1 Prima o botão **MENU** .

- Aparece o menu de configuração.



2 Prima as setas ▲ , ▼ para seleccionar 'Audio' e depois prima o botão **ENTER** .

- Aparece o menu 'Audio' .



3 Prima as setas ▲ , ▼ para seleccionar 'AV-SYNC' e depois prima o botão **ENTER** .

- Aparece o ecrã AV-SYNC.

4 Prima as setas ▲ , ▼ para seleccionar o tempo de atraso de AV-SYNC e depois prima **ENTER**.

- Pode definir o tempo de atraso de áudio entre 0 ms e 300 ms. Efectue a configuração mais adequada.



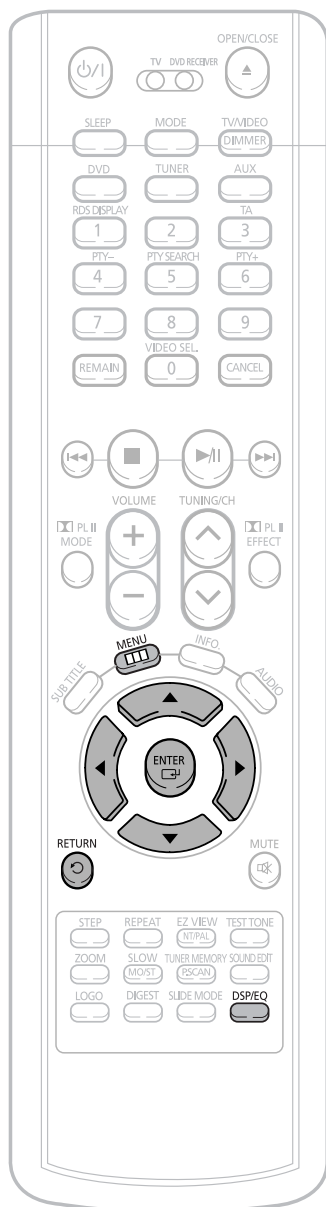
Prima **RETURN** para voltar ao nível anterior.

Prima **MENU** para sair do ecrã de configuração.

Função de campo sonoro (DSP)/EQ

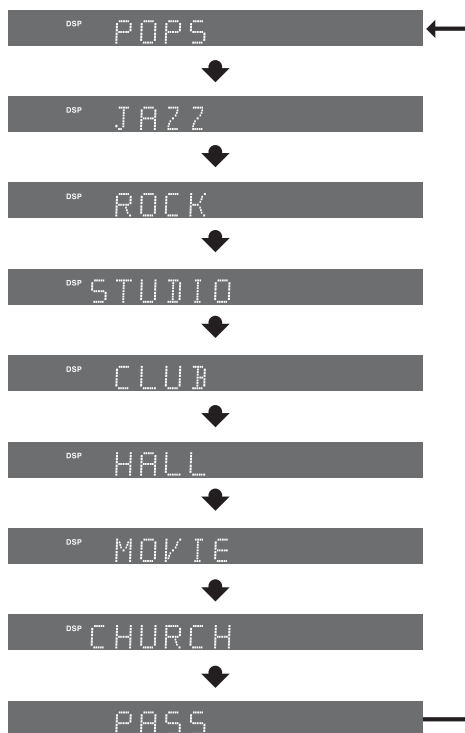
PT

DSP(Processador de Sinal Digital): Os modos DSP foram concebidos para simular diferentes ambientes acústicos.
EQ: Pode seleccionar ROCK, POP, ou CLASSIC para otimizar o som para o género de música que está a ouvir.



Prima o botão **DSP/EQ** .

- "DSP" aparece no painel do visor.
- Cada vez que prime o botão, a selecção muda como se segue:



Nota

- A função DSP/EQ só está disponível em modo STEREO. Prima PL II mode para ver STEREO no visor.
- Esta função funciona com discos CDs, MP3, DVD áudio de 2 canais, DivX e Dolby Digital.
- Ao reproduzir um DVD codificado com dois ou mais canais, o modo multicanais é seleccionado automaticamente e a função DSP/EQ não funciona.

Nota

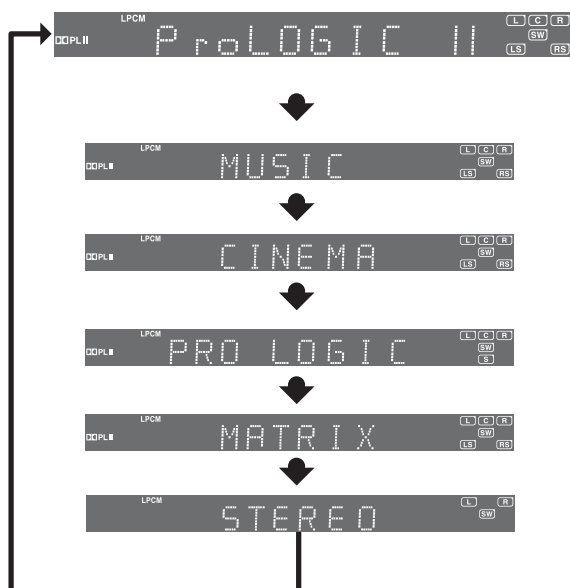
POP, JAZZ, ROCK: Dependendo do género de música, pode seleccionar POP, JAZZ e ROCK.
STUDIO : Proporciona uma sensação de presença como num estúdio.
CLUB : Simula o som de um clube nocturno com graves potentes.
HALL : Proporciona um som vocal nítido, como se estivesse numa sala de concertos.
MOVIE: Proporciona a sensação de uma sala de cinema.
CHURCH: Dá a sensação de estar numa grande igreja.
PASS: Selecciona esta opção para uma audição normal.

Modo Dolby Pro Logic II

Pode seleccionar o modo de áudio Dolby Pro Logic II pretendido.

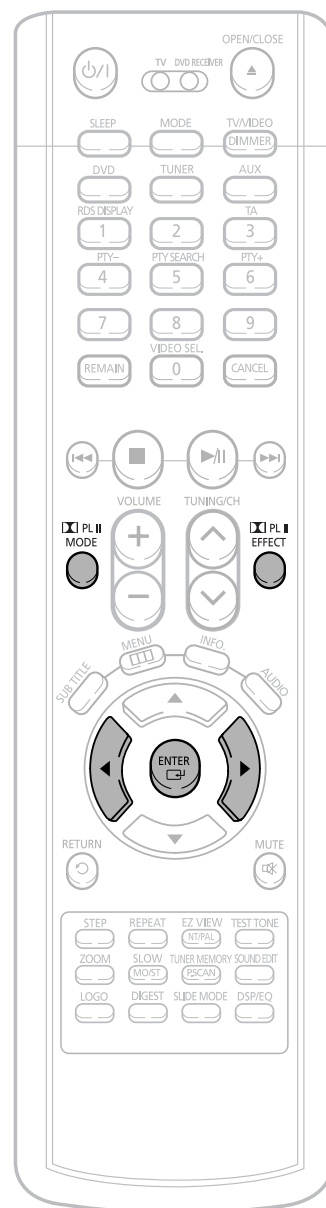
Prima  **PL II MODE**.

- Cada vez que prime o botão, o modo muda como se segue.



Nota

- Quando seleccionar o modo Pro Logic II, ligue o componente externo às fichas AUDIO INPUT (L e R) no leitor. Se ligar apenas a uma das entradas (L ou R), não poderá ouvir o som surround.



PRO LOGIC II

- **MUSIC:** Quando ouve música, pode experimentar efeitos de som como se estivesse a ver um concerto ao vivo.
- **CINEMA:** Adiciona realismo à banda sonora do filme.
- **PRO LOGIC:** Experimente um efeito de multicanais realista, como se estivesse a usar cinco colunas, quando na realidade está a usar apenas as colunas frontais esquerda e direita.
- **MATRIX:** Ouvirá som surround de 5.1 canais.

STEREO: Selecciona para ouvir apenas o som das colunas frontais esquerda e direita e do subwoofer.

Efeito Dolby Pro Logic II

PT

Esta função só funciona no modo MUSIC do Dolby Pro Logic.

- 1** Prima **PL II MODE** para seleccionar o modo 'MUSIC'.



- 2** Prima **PL II EFFECT** para seleccionar Panorama e depois as setas ◀, ▶ para seleccionar a configuração de efeito pretendida.

- Pode seleccionar 0 ou 1.
- Este modo expande a imagem de estéreo frontal de modo a incluir as colunas surround e obter um efeito envolvente.



- 3** Prima **PL II EFFECT** para seleccionar C-Width, e prima as setas ◀, ▶ para seleccionar a configuração de efeito pretendida.

- Pode seleccionar entre 0 e 7.
- Define a largura da imagem central. Quanto maior a configuração, menor o som emitido pela coluna central.



- 4** Prima **PL II EFFECT** para seleccionar Dimension, e prima as setas ◀, ▶ para seleccionar a configuração de efeito pretendida.

- Pode seleccionar entre 0 e 6.
- Regula o campo de som (DSP) da frente ou de trás, por incrementos.



Nota

- Quando reproduz um disco DVD codificado com dois ou mais canais, o modo de multicanais é seleccionado automaticamente e o botão **PL II** (Dolby Pro Logic II) não funciona.

Ouvrir rádio

Pode ouvir a banda escolhida (estações de emissão FM e AM) usando a operação de sintonização automática ou manual.

Controllo remoto

1 Prima TUNER

- A selecção vai mudando entre "FM → AM" cada vez que o botão **TUNER** é premido.

2 Sintonize a estação pretendida.

Sint. Automática 1 Prima **I◀◀▶▶I** para selecionar uma estação transmissora predefinida.

Sint. Automática 2 Prima e mantenha **TUNING/CH** para procurar automaticamente as estações emissoras activas.

Sint. Manual Prima brevemente **TUNING/CH** para aumentar ou diminuir a frequência por incrementos.

Aparelho principal

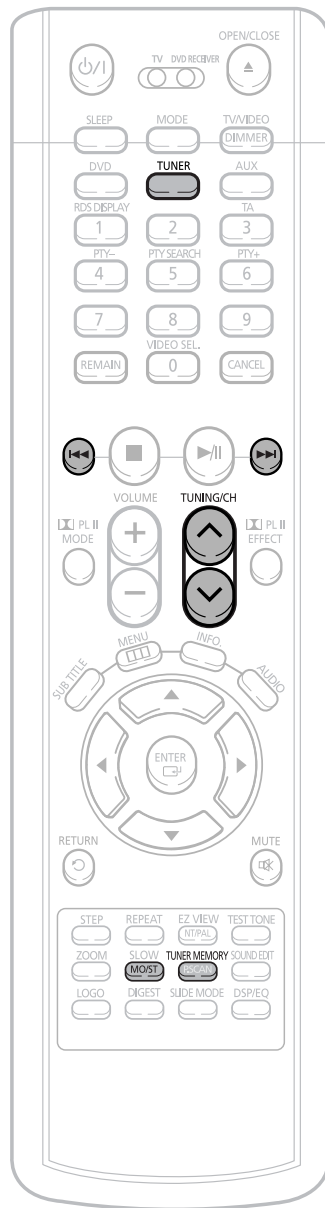
1 Prima **Function** para seleccionar a banda desejada (FM, AM).

2 Selecciona uma estação emissora.

Sint. Automática 1 Prima **STOP (■)**
para seleccionar
PRESET e depois prima **◀◀ ▶▶**
para seleccionar a estação predefinida.

Sint. Automática 2 Prima **STOP (■)** para seleccionar "MANUAL" e prima e mantenha **◀◀ ▶▶** para procurar a banda automaticamente.

Sint. Manual Prima **STOP (■)** para selecionar **MANUAL** e prima levemente **◀◀ ▶▶** para sintonizar uma frequência mais alta ou mais baixa.



Prima o botão **MO/ST** para ouvir em Mono/Estéreo.
(Só se aplica quando está a ouvir uma estação FM.)

- Cada vez que prime o botão, o som alterna entre "ESTEREO" e "MONO".
- Numa área de recepção fraca, seleccione MONO para uma emissão sem interferências.

Predefinir estações

PT

Pode memorizar até:

- ♦ 15 estações de FM
- ♦ 15 estações de AM
- FM Frequência Modulada
- AM Onda Média

Exemplo: Predefinir FM 89.1 na memória

1 Prima **TUNER** e seleccione a banda FM.

- Cada vez que prime o botão, a banda muda entre "FM → AM".



FM 91.90 MHz

2 Prima **TUNING/CH** para seleccionar "89.10".

- Consulte o Passo 2 na pág. 59 para sintonizar uma estação automática ou manualmente.



FM 89.10 MHz

3 Prima **TUNER MEMORY**.

- "PRGM" fica a piscar no visor.



1 FM 89.10 MHz

4 Prima **◀▶▶▶** para seleccionar o nº predefinido.

- Pode seleccionar entre 1 e 15.



2 FM 89.10 MHz

5 Prima **TUNER MEMORY** outra vez.

- Prima o botão TUNER MEMORY antes de 'PRGM' desaparecer do visor.
- 'PRGM' desaparece do visor e a estação fica memorizada.



FM 89.10 MHz

6 Para predefinir outra estação, repita os passos 2 a 5.

Nota

- Pode guardar na memória até 15 estações (no total 30 ; 15FM, 15AM). Se memorizar mais de 15 estações, a estação gravada há mais tempo é apagada e é memorizada outra estação no seu lugar.

Para sintonizar uma estação predefinida, prima **◀▶▶▶** no controlo remoto para seleccionar um canal.

Acerca da transmissão com RDS

Utilizar o RDS (Radio Data System) para receber estações FM

O RDS permite às estações FM enviar um sinal adicional juntamente com os sinais de programação. Por exemplo, as estações enviam os seus nomes, assim como informações acerca do tipo de programa que transmitem, como desporto ou música, etc.

Quando sintoniza uma estação FM que fornece o serviço RDS, o indicador RDS acende-se no visor.

• Descrição da função RDS

1. **PTY (tipo de programa)** : Apresenta o tipo de programa transmitido no momento.
2. **PS NAME (nome de serviço do programa)** : Indica o nome da estação transmissora e é composto por 8 caracteres.
3. **RT (texto de rádio)** : Descodifica o texto transmitido pela estação (se houver) e é composto no máximo por 64 caracteres.
4. **CT (relógio)** : Descodifica a hora a partir da frequência FM.
 - Algumas estações podem não transmitir informações PTY, RT ou CT, por isso podem não ser sempre apresentadas.
5. **TA (aviso de trânsito)** : Quando este símbolo fica a piscar, significa que está a decorrer um aviso de trânsito

Note

- O RDS pode não funcionar correctamente se a estação sintonizada não estiver a transmitir o sinal RDS devidamente ou se o sinal for fraco.

Que informações podem fornecer os sinais RDS?

Pode ver no visor os sinais RDS emitidos pela estação.

Para ver os sinais RDS

Prima RDS DISPLAY enquanto ouve uma estação FM.

Cada vez que prime o botão, o visor muda para apresentar a seguinte informação:

→ PS NAME → RT → CT → Frequency →

PS (serviço de programa): Durante a busca, "PS" aparece e depois aparece o nome da estação. "NO PS" aparece se não for emitido nenhum sinal.

RT(texto de rádio): Durante a busca "RT" aparece e depois aparecem as mensagens de texto enviadas pela estação. "NO RT" aparece se não for emitido nenhum sinal.

Frequência : Frequência da estação (serviço não RDS)

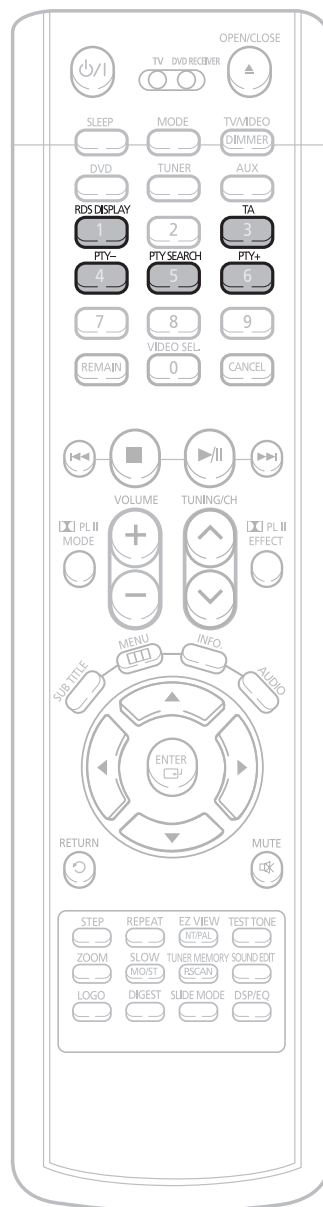
Acerca dos caracteres apresentados no visor

Quando o visor apresenta sinais PS ou RT, são utilizados os seguintes caracteres.

- A janela do visor não diferencia entre letras maiúsculas e minúsculas e apresenta sempre letras maiúsculas.
- A janela do visor não pode apresentar letras acentuadas, "A," por exemplo, pode representar "A's" acentuados como "À, Â, Ä, Á, Å and Ã."

Nota

- Se a busca terminar logo, "PS" e "RT" não aparecem no visor.



Indicação PTY (tipo de programa) e função PTY-SEARCH

Uma das vantagens do serviço RDS é que pode localizar um tipo específico de programa a partir dos canais predefinidos, especificando os códigos PTY.

Procurar um programa com os códigos PTY

Antes de começar, lembre-se...

- A busca PTY só se aplica a estações predefinidas.
- Para parar a busca em qualquer momento durante o processo, prima PTY SEARCH.
- Há uma limitação de tempo para os passos seguintes. Se a configuração for cancelada antes de terminar, comece do passo 1 novamente.
- Quando prime os botões no controlo remoto, principal, certifique-se de que seleccionou a estação FM com o controlo remoto principal.

1 Prima PTY SEARCH enquanto ouve uma estação FM.

2 Prima PTY- ou PTY+ até o código PTY pretendido aparecer no visor.

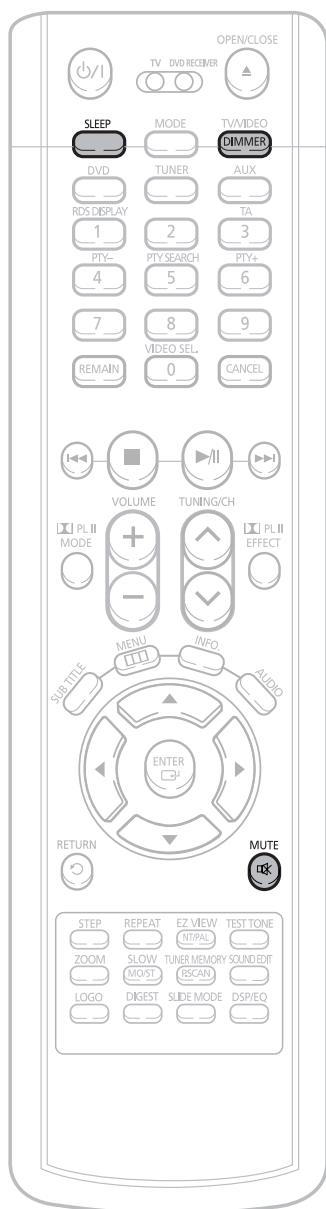
- O visor apresenta-lhe os códigos PTY descritos na coluna da direita.

3 Prima PTY SEARCH novamente, enquanto o código PTY seleccionado no passo anterior ainda se encontra no visor.

- O aparelho procura nas 15 estações FM predefinidas, para quando localiza a que seleccionou e sintoniza essa estação.

Visor	Tipo de programa
NEWS	• Notícias incluindo opiniões e reportagens
AFFAIRS	• Assuntos diversos incluindo eventos actuais, documentários, debates e análises.
INFO	• Informações incluindo pesos e medidas, rendimentos e previsões, assuntos de interesse do consumidor, informações médicas, etc.
SPORT	• Desporto
EDUCATE	• Educação
DRAMA	• Séries radiofónicas, etc.
CULTURE	• Cultura nacional ou local incluindo problemas religiosos, sociologia, língua, teatro, etc
SCIENCE	• Ciências naturais e tecnologia
VARIED	• Diversos - Programas de entretenimento (concursos, jogos), entrevistas, peças satíricas e comédias, e comédias, etc.
POP M	• Música pop
ROCK M	• Música rock
M.O.R.M	• Música actual considerada como "fácil de ouvir."
LIGHT M	• Música clássica ligeira - Música clássica e instrumental, música coral
CLASSICS	• Música clássica forte - Música de orquestra, sinfonias, música de câmara e ópera
OTHER M	• Outra música - Jazz, R&B, música country
WEATHER	• Meteorologia
FINANCE	• Finanças
CHILDREN	• Programas infantis
SOCIAL A	• Assuntos sociais
RELIGION	• Religião
PHONE IN	• Programas com participação dos ouvintes
TRAVEL	• Viagens
LEISURE	• Laser
JAZZ	• Música jazz
COUNTRY	• Música country
NATION M	• Música nacional
OLDIES	• Antigos êxitos
FOLK M	• Música tradicional
DOCUMENT	• Documentários

Funções úteis



Função de temporizador para dormir

Pode programar a hora para o leitor de DVD se desligar automaticamente.

Prima o botão **SLEEP**.

- "SLEEP" aparece no visor. Cada vez que prime o botão, a hora predefinida muda como se segue: 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → OFF.

SLEEP 10

Para confirmar a configuração do temporizador, prima o botão **SLEEP**.

- É apresentado o tempo restante até o leitor de DVD se desligar.
- Se premir o botão novamente, altera o temporizador para dormir relativamente ao que estava predefinido anteriormente.

Para cancelar o temporizador, prima **SLEEP** até OFF aparecer no visor.

Regular a luminosidade do visor

Pode regular a luminosidade do visor no aparelho para não interferir com a visualização dos filmes.

Prima o botão **DIMMER**.

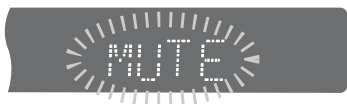
- Cada vez que prime o botão, a luminosidade muda da seguinte forma: DARK → BRIGHT.

|| Função de silenciamento

Esta função é útil quando tem de atender uma chamada telefónica, por exemplo.

Prima o botão **MUTE** .

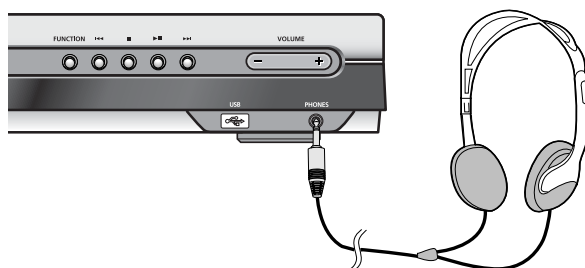
- 'MUTE' aparece a piscar no visor.
- Para ligar novamente o som (com o mesmo volume), prima **MUTE** outra vez ou os botões **VOLUME**



|| Utilizar auscultadores

Use auscultadores (não fornecidos) para ouvir música em privado .

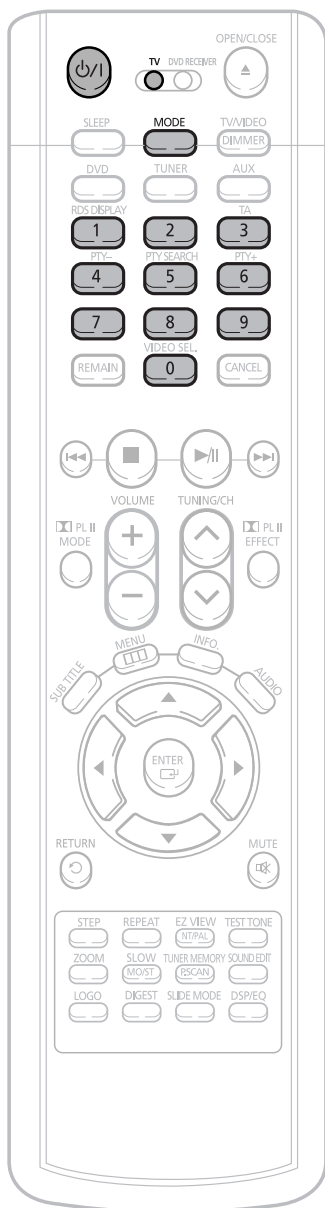
Ligue os auscultadores à ficha PHONES para ouvir música em privado.



Cuidado

- Para evitar lesões auditivas, não aumente excessivamente o volume quando usa auscultadores.

Comandar a TV com o controlo remoto



Comandar uma TV com o controlo remoto

1 Prima o botão **MODE** para que o indicador TV no controlo remoto fique a piscar.



2 Prima o botão **POWER** para ligar a TV.

3 Aponte o controlo remoto para a TV.

4 Mantendo **POWER** premido, introduza o código correspondente à marca da sua TV.

- Se o código coincidir com o código da TV, esta desliga-se.
- Se a lista apresentar mais do que um código para a sua TV, introduza um de cada vez para determinar qual funciona.

Exemplo: Para uma TV Samsung

Mantendo **POWER** premido, use os botões numéricos para introduzir 00, 01, 02, 03, 04 e 05.

5 Aponte o controlo remoto para a TV e prima **POWER**. Se a TV se desligar ou ligar, a configuração está completa.

- Pode usar os botões TV POWER, VOLUME, CHANNEL e os botões numéricos (0~9).

Nota

- O controlo remoto pode não funcionar com algumas marcas de TV. Também algumas operações podem não ser possíveis dependendo da marca da TV.
- Se não definir o controlo remoto com o código para a marca do seu TV, por defeito o controlo remoto funciona com um TV Samsung.



Lista de códigos de marcas de TV

Nº	Marca	Código	Nº	Marca	Código
1	SAMSUNG	00(valor inicial), 01, 02, 03, 04, 05, 73	30	BRANDT	41
2	ANAM	06~11, 59	31	FERGUSON	41
3	DAEWOO	12~18, 20, 21	32	PIONEER	41, 48, 74
4	LG	05, 20, 21, 22, 53	33	TELEAVA	41
5	HITACHI	23, 40, 41, 49	34	FINLUX	05, 42, 47
6	JVC	24, 55	35	FISHER	31
7	SHARP	27, 33, 34, 35, 54	36	AKAI	31
8	SONY	27, 36	37	YOKO	05
9	TOSHIBA	27, 37, 42, 43, 44, 46	38	PHONOLA	05, 45, 47
10	SANYO	27, 30, 31, 32	39	RADIOLA	05, 45
11	MITSUBISHI	05, 27, 28	40	SCHNEIDER	05
12	MATSUSHITA	09, 26	41	NEWSAN	58
13	TELEFUNKEN	41, 49, 51, 57	42	CONTINENTAL EDISON	49
14	RCA	29, 61	43	SALORA	48
15	PANASONIC	07, 09, 26, 48, 49, 50	44	SELECO	48
16	SABA	40, 41, 47, 48, 49	45	NOKIA	48
17	PHILIPS	05, 45, 47, 64, 65, 66, 67, 68, 69	46	REX	48
18	GRUNDIG	39, 42, 46, 70, 71, 72	47	MIVAR	46
19	ZENITH	38	48	IMPERIAL	46
20	MIVAL	52	49	CGE	46
21	NOBLEX	56	50	BANG & OLUFSEN	47
22	EMERSON	19	51	BRIONVEGA	47
23	MAGNAVOX	25	52	FORMENTI	47
24	LOEWE	05, 60	53	METZ	47
25	THOMSON	40, 41, 49, 62, 63	54	WEGA	47
26	NORDMENDE	40, 41, 49	55	RADIOMARELLI	47
27	LOEWE OPTA	36, 47, 05	56	SINGER	47
28	BLAUPUNKT	39	57	SINUDYNE	47
29	SIEMENS	39			

Antes de chamar assistência técnica

Consulte a tabela apresentada de seguida quando o aparelho não funcionar correctamente. Se seu o problema não constar da tabela ou se a solução apresentada não ajudar, desligue o aparelho, desligue o cabo de alimentação e contacte um revendedor autorizado ou um centro de assistência técnica da Samsung Electronics.

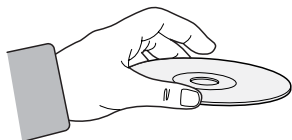
Sintoma	Verificação/Solução
A gaveta do disco não abre.	<ul style="list-style-type: none">• O cabo de alimentação está correctamente ligado?• Desligue o aparelho e volte a ligar.
A reprodução não começa.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique o número de zona do DVD. Os DVDs comprados no estrangeiro podem não ser reproduzidos.• CD-ROMs e DVD-ROMs não podem ser reproduzidos neste leitor de DVD.• Verifique se o nível de bloqueio está correcto.
A reprodução não começa imediatamente quando prime o botão Play/Pause.	<ul style="list-style-type: none">• Está a utilizar um disco deformado ou com a superfície riscada?• Limpe o disco com um pano.
Não há emissão de som.	<ul style="list-style-type: none">• Não se ouve som durante a reprodução rápida, reprodução lenta e reprodução de fotograma a fotograma.• As colunas estão correctamente ligadas? A configuração das colunas está correctamente personalizada?• O disco está muito danificado?
O som só é ouvido através de algumas colunas e de todas as seis.	<ul style="list-style-type: none">• Quando ouve um CD ou rádio, o som só é emitido para as colunas frontais (L/R). Selecciona "PRO LOGIC II", premindo <input checked="" type="checkbox"/> PL II (Dolby Pro Logic II) no controlo remoto para usar todas as seis colunas.• Verifique se o DVD é compatível com 5.1 canais.• Se definir C, SL e SR para NONE no modo de colunas na configuração de áudio do ecrã de configuração, não se ouve som da coluna central nem das colunas frontais direita e esquerda. Defina C, SL, e SR para SMALL.
A imagem não aparece, o som não é emitido ou a gaveta do disco abre-se 2 a 5 seg. depois.	<ul style="list-style-type: none">• O leitor de DVD foi deslocado repentinamente de um local frio para um quente? Quando há formação de condensação dentro do leitor, retire o disco e deixe o leitor ficar ligado 1 ou 2 horas. (Pode usar o leitor novamente depois da condensação desaparecer.)
Não é emitido som surround Dolby Digital de 5.1 canais.	<ul style="list-style-type: none">• O disco tem a marca "Dolby Digital 5.1 CH" ? O som surround Dolby Digital 5.1 canais só é produzido se o disco estiver gravado com som de 5.1 canais.• O idioma de áudio está correctamente definido para DOLBY DIGITAL 5.1-CH no visor de informação?

Sintoma	Verificação/Solução
<ul style="list-style-type: none"> • O disco está a rodar mas não produz imagem. • A qualidade da imagem é fraca e a imagem treme. 	<ul style="list-style-type: none"> • A televisão está ligada? • Os cabos de vídeo estão correctamente ligados? • O disco está sujo ou danificado? • Um disco de fabrico deficiente pode não ser reproduzido.
O controlo remoto não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • O controlo remoto está a ser utilizado dentro dos limites de ângulo e distância de funcionamento? • As pilhas estão gastas?
O idioma de áudio e das legendas não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • O idioma de áudio e das legendas não funciona com os DVDs que não os contêm e podem funcionar de forma diferente, consoante o disco.
O ecrã do menu não aparece, mesmo com a função de menu seleccionada.	<ul style="list-style-type: none"> • Está a utilizar um disco que não contém menus?
O formato do ecrã não pode ser alterado.	<ul style="list-style-type: none"> • Pode reproduzir DVDs 16:9 em modo 16:9 WIDE, modo 4:3 LETTER BOX, ou modo 4:3 PAN SCAN, mas os DVDs 4:3 só podem ser vistos em modo 4:3. Consulte a capa do disco e depois seleccione a função adequada.
Não recebe transmissão de rádio.	<ul style="list-style-type: none"> • A antena está correctamente ligada? • Se o sinal de entrada de antena for fraco, instale uma antena exterior de FM numa área com boa recepção
<ul style="list-style-type: none"> • O aparelho não funciona. (Exemplo: Desliga-se ou ouve-se um ruído estranho.) • O leitor de DVD não está a funcionar normalmente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desligue o aparelho e mantenha  no aparelho premido durante mais de 5 segundos. <p>Utilizar a função RESET apaga todas as configurações memorizadas. Não utilize a menos que seja necessário.</p>
Esqueceu-se da palavra-passe para o nível de bloqueio.	<ul style="list-style-type: none"> • Enquanto a mensagem "NO DISC" aparece no visor do aparelho, mantenha premido o botão  durante mais de 5 segundos. "INITIALIZE" aparece no visor e todas as configurações retomam os valores de fábrica. • Prima o botão POWER. <p>Utilizar a função RESET apaga todas as configurações memorizadas. Não utilize a menos que seja necessário.</p>

Cuidados ao manusear e guardar os discos

Pequenos riscos no disco podem reduzir a qualidade de som e imagem ou provocar falhas na reprodução. Tenha especial cuidado para não riscar os discos quando os manuseia.

● Manusear os discos

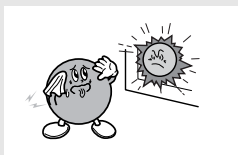


Não toque no lado de reprodução do disco. Segure no disco pelos bordos, de modo a não deixar dedadas na superfície.

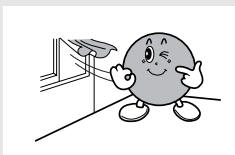
Não cole papéis nem etiquetas no disco.

● Guardar os discos

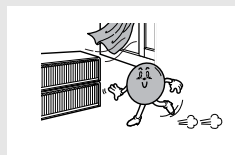
Não guardar sob a luz directa do sol



Guardar num local fresco e ventilado



Guardar em caixas limpas. Colocar na vertical.



Cuidado

- Não deixe que os discos fiquem sujos.
- Não utilize discos partidos nem riscados.

● Manusear e guardar os discos



Quando os discos têm dedadas ou sujidade, limpe-os com um detergente suave diluído em água e limpe com um pano macio.

- Limpe com suavidade do centro para o exterior do disco.

Nota

- Pode formar-se condensação se ar quente entrar em contacto com as partes frias no interior do aparelho. Quando se forma condensação no interior do aparelho, o aparelho pode não funcionar correctamente. Se tal acontecer, retire o disco e deixe o aparelho ligado durante 1 ou 2 horas.

Lista de códigos de idiomas

PT

Introduza o número de código correcto ara as definições iniciais “Disc Audio”, “Disc Subtitle” e/ou “Disc Menu” (ver página 39).

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
1027	Avar	1181	Frísio	1334	Letão	1506	Esloveno
1028	Abcaziano	1183	Irlandês	1345	Malagasi	1507	Samoano
1032	Africander	1186	Gaélico Escocês	1347	Maori	1508	Shona
1039	Amárico	1194	Galego	1349	Macedónio	1509	Somali
1044	Árabe	1196	Guarani	1350	Malaiala	1511	Albanês
1045	Assamês	1203	Gujarati	1352	Mongol	1512	Sérvio
1051	Aimara	1209	Hausa	1353	Moldávio	1513	Siswati
1052	Azerbaijani	1217	Hindi	1356	Marati	1514	Sesoto
1053	Bashquir	1226	Croata	1357	Malaio	1515	Sudanês
1057	Bielorusso	1229	Húngaro	1358	Maltês	1516	Sueco
1059	Búlgaro	1233	Arménio	1363	Birmanês	1517	Suaili
1060	Biari	1235	Interlíngua	1365	Nauru	1521	Tamil
1069	Bislama	1239	Interlingue	1369	Nepalês	1525	Telugo
1066	Bengali; Bangla	1245	Inupiak	1376	Neerlandês	1527	Tajique
1067	Tibetano	1248	Indonésio	1379	Norueguês	1528	Tailandês
1070	Bretão	1253	Islandês	1393	Occitânico	1529	Tigrina
1079	Catalão	1254	Italiano	1403	(Afan) Oromo	1531	Turquemeno
1093	Córsego	1257	Hebraico	1408	Oria	1532	Tagalo
1097	Checo	1261	Japonês	1417	Punjabi	1534	Setsuana
1103	Galês	1269	Lídiche	1428	Polaco	1535	Tonga
1105	Dinamarquês	1283	Javanês	1435	Pashto, Pushto	1538	Turco
1109	Alemão	1287	Georgiano	1436	Português	1539	Tsonga
1130	Butanês	1297	Casaque	1463	Quechua	1540	Tatar
1142	Grego	1298	Gronelandês	1481	Reto-Romano	1543	Tui
1144	Inglês	1299	Cambodjano	1482	Quirundi	1557	Ucraniano
1145	Esperanto	1300	Canarês	1483	Romeno	1564	Urdu
1149	Espanhol	1301	Coreano	1489	Russo	1572	Usbeque
1150	Estoniano	1305	Cachemiriano	1491	Quiniaruanda	1581	Vietnamita
1151	Basco	1307	Curdo	1495	Sânscrito	1587	Volapuk
1157	Persa	1311	Quiguize	1498	Sindhi	1613	Wolof
1165	Finlandês	1313	Latim	1501	Sangro	1632	Xosa
1166	Fiji	1326	Lingala	1502	Servo-Croata	1665	Ioruba
1171	Faroense	1327	Laosiano	1503	Singalês	1684	Chinês
1174	Francês	1332	Lituano	1505	Eslovaco	1697	Zulu

DIVERSOS

Especificações

G E R A L	Consumo	80W
	Peso	3,5Kg
	Dimensões (L x A x P)	430 x 60 x 340 mm
	Temperatura de funcionamento	+5°C~+35°C
	Humidade de funcionamento	10%~75%
RÁDIO FM	Sensibilidade utilizável	10dB
	Relação sinal/ruído	60dB
	Distorção	0,5%
RÁDIO AM	Sensibilidade utilizável	55dB
	Relação sinal/ruído	40dB
	Distorção	2%
SAÍDA DE VÍDEO	Vídeo composto	1,0Vp-p(75Ω carga)
	Ficha scart	Vídeo composto : 1,0Vp-p(75Ω carga)
		Sinal RGB : 0,714Vp-p(75Ω carga)
	Vídeo por componentes	Y:1,0Vp-p(75Ω carga)
		Pr:0,70Vp-p(75Ω carga)
		Pb:0,70Vp-p(75Ω carga)
A M P L I F I C A D O R	Saída das colunas frontais	75W(4Ω)/canal
	Saída da coluna central	80W(4Ω)
	Saída das colunas posteriores	75W(4Ω)/canal
	Saída do subwoofer	120W(3Ω)
	Gama de frequências	20Hz~20kHz
	Relação sinal/ruído	75dB
	Separação de canais	70dB
	Sensibilidade de entrada	(AUX)500mV

HT-UP30

C O L U N A S	Sistema de colunas (PS-UP30)	Sistema de colunas de 5.1 canais		
		Colunas front./post.	Coluna central	Subwoofer
	Impedância	4Ω x 4	4Ω	3Ω
	Gama de frequências	150Hz~20kHz	150Hz~20kHz	30Hz~150Hz
	Nível de pressão acústica de saída	85dB/W/M	85dB/W/M	86dB/W/M
	Entrada nominal	75W	80W	120W
	Entrada máxima	150W	160W	240W
	Dimensões (L x A x P)	85,5 x 156 x 98 mm	300 x 85,5 x 98 mm	160 x 320 x 400 mm
	Pesos	0,5 Kg / 0,35 Kg	0,65 Kg	5,2 Kg

HT-TP33

C O L U N A S	Sistema de colunas (PS-TP33)	Sistema de colunas de 5.1 canais		
		Colunas front./post.	Coluna central	Subwoofer
	Impedância	4Ω x 4	4Ω	3Ω
	Gama de frequências	145Hz~20kHz	145Hz~20kHz	35Hz~140Hz
	Nível de pressão acústica de saída	85dB/W/M	85dB/W/M	86dB/W/M
	Entrada nominal	75W	80W	120W
	Entrada máxima	150W	160W	240W
	Dimensões (L x A x P)	85 x 1050 x 90 mm	295 x 90 x 94 mm	180 x 320 x 400 mm
	Pesos	3,1 Kg / 2,95 Kg	0,7 Kg	5,2 Kg

ESTE APARELHO É FABRICADO POR:

